Ն° 7141 1909 ՓԵՏՐՎԱՐ 2-15 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 24 ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ 1327 2 ՇՈՒՊԱԹ 1324 25ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՏ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ՍԱՏԱՐԷՄ ԳԱԶԵՏԱՅԻ
ԳՍԵՐՇԷՍԸՆՏԱ
Ն. 49

կազէթայս այիս մէվասա հագգէնա սահիպը իմթիյազա միւրաճաաթ օնա։ Սահիպը իմթիյազէն իմզասը վէ կազէթանէն մէօրը մահասուսբէա մաթպանէն մաթպու մագզուզլար թէճարիպիր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆԴԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷՍԻՍԻ ԻԹԻՄԻԷ ՏԻՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيومالك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس اتمش در
صاحب امتيازى جيرەلكيان

DJERIDÉI CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Wis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱԳՕՆԷ ՖԻՏԱԹԼԱՐԸ

	Բէյնի օրական 12 մլրդ.	6 մլրդ.	3 մլրդ.
ՍԹԱՆԳՕԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	150 ղ.	80 ղ.	45 ղ.
ՄԷՄ. ԷՃՆԷԳԻՅԷ	32 ֆր.	17 ֆր.	10 ֆր.

Մէէմաթէ 20 ղրշ.-ան

ԽԸՐՍԸՃԼԱՐ, ԲՕԼԻՍԼԷՐ, ՊԷՔՃԻԼԷՐ,

Շու աէվրը հիւրրիյէթաէ, խբրոզ չէթելէրի ասիի քէնարիլէրինի հիւրրասասա օյմալը մբրլար քի, խոսամագա պիլէ էմմալը էնաէր օլան Թիպասասա պիլէ էմմալը էնաէր օլան Ղինանիւլ վէ կէճէ խբրոզլըգլարը, վէ չայէա պիշէնին աէրէճէասնէ կէօրէ քէլիմէ խթիմլինէ միւսասաէ պույրուլը իսէ, զասպ ու զարաթ, վէ գաթլ ու ճէրի կիպի էնվաի չէգավէթ աէրնիւմա օյմագասա աբր։

Միկէթ վէքիլէրի, Թաշրալարասա իթրա իսթիկէլէն վուգուլաթա պիր նասրը Նիքպինանէ իլէ պագդա, հէր չէնին բաբլագ Թարաֆընը կէօրիւպ-կէօռթիմէքաէ, վէ «ամա՝ն, սբրբրմբզ աբ-լբրը չէզմասը» ասլի գանբմբզը իչմիլէ ույուշբրմագ խթէթիքլերի հալաէ, մագարբը հիւքիմէթաէ, վէ էճնէպիլէրին կէօզլերի էօնիւնէ եարբլմագասա պուլունան վահչէթէ նէ՝ ասլէճէքլէր։ Էվվէ՛թ, կէճէ խբրոզը, թալանբրբճբլար հեր միլքաէ, վէ հաթթա էն միւթէմաանին գավմլար արասընասա աա պուլունբը վէ պուլունապիլիր, ֆագաթ կիանիւպին միւսեկան չէթէլերին տիւքքեան վէ մաղազալարա հիւհումբ, սասաթ 12, 1, 2, 3 բասասէլերինաէ սօգագ պիւքիւչլերինաէ իթբարի չէգավէթ վէ սահա էմալի մբսիլա հիւրբ խբրոզլըգլար սասիլը ումումիյէ նօգթաի նագաբբնասան սէր իսիլբր իսէ հալը հագբբմբզբն սահա նէրէլերաէ պու ընաբբնը կիւչէճէ թէբրիմ իսէպիլիր։

Պիր վագբթասան պէրու իթրա իսիլէկէն իչբրա ուչկունբզլըգլարա վէ չիրքիլիկլերէ գարբը պիր մէսուլ արասըզմբզա, կէօզ էօնիւնէ աէրնալ Զապթիյէ նէզարէթի վէ բօլիսլեր կէլիր։ զիրաասիլը ումումիյէնին, նիք ու պէպ անէրէ պաղը աբր։ ֆագաթ նէ՝ իլէ, անկը մուասասագ նիզամամէ վէ վահ սէպիրիթ իլէ անլերի մէսուլ թուիպիլիրիզ։ նէ՝ վէրուիք քի նէ՝ թալկա իսէպիլէլիմ։ Զավալը ասամլարասա նէ եարասագլարընը շալբբմբզ գալմբզար աբր։ իլէրի եւրբուէլէր՝ գշուռվբը հիւրրիյէթաէ հարքէթը զասասարանէաէ պուլունբյօրլար՝ ռէյի պարբ պաղբբյօ բզ։ իսարէի մասլահաթ եարասլար՝ «էֆէնամիմ մէմլէքէթաէ բօսիս եօգ» ռէյօրբզ։ Թալիմաթը գաթիյէսիզ օյարագ իթբաը վաղիֆէաէ պուլբնան պիր բօիս իլէ, ռիմէնի զայզ օլբրագ ռալկալարա ոյունագ չէքլինի պան պիր կէմի արասընասա պիր ֆարգը ֆահիշ կէօբէպիլէն վար իսէ իլէբի՞ պուլյուրբզ։

Տախիլիյէ նազբբը սապգ մաթպուաթը Թահամաէ եէլէնմէքաէն իսէ, բօլիս վաղիֆէ վէ սէլահիյէթլերինի Թէվսի խուսուսլարբնը ռիչիունաէ իսի, չիմաէքի չիքեսյէթլեր եէրինէ սիթաիչլեր իչիաէեքաէ։ Պինաէնալէյհ միւհԹերէմ մէպուսանընմբզ պիր Թագբմ միւճաաէլէրէ իլէ իզայէի էվգաթասան իսէ՝ սասիլ վէ էմիիլէթը ումումիյէնին աէրէճէի էհէմմիյէթինի կէօզ էօնիւնէ աէլբրագ։ բօլիս նիզամամէսինին հանկը մասաէլէրինի Թասասի, վէ հանկբբրբնը է՝ Թէվսի իսէճէքլեր իսէ պիր ան էվվէլ իճրա իսէրլեր իսէ, վէքիլէրի պուլունաբզլարը լմիլէթէ էն պէօյիւք պիր խբրամէթ լթմիլ օլանգալարընա, սուբէթը զաթիյէաէ էմին օլապիլբլեր սանրբմ։

Աասիյը ումումիյէ իլէ ալէգասասբ պուլունանլարասան պիր գբսմը սա կէճէ պէքճիլէրի սիրլեր։ Պունլար նէ՞ճի սիրլեր, քի՞մլեր Թայն վէ քի՞մլեր ազ իսիյօրլար։ սէրէճէի սէլահիյէթլերինէ սաիր պիր Թալիմաթնամէ մէվճո՞ա մը աբր։ Պէքճի իւճրէթի նամը իլէ խանէ պաշնա 2, 3, 5, 10 ղ։ Թէվզիմաթ եարբլմբզ վէ էհալի գուզու կիպի մահ պէ մահ Թէէսիյէ լթմէքաէ սիրլեր։ Ֆագաթ պունլարբն վազիֆէի հազբբէլերինէն նէ՝ մուհասէնաթ հասբլ օլույօր, ռճապա ֆայիսէլերի էլլերինաէքի գալբն սօգալարը Թաշլարա վուբաբագ խապը բահաթա սալան չօլուգ չօճուղը պիղար վէ պիսար լթմէքաէ՞ն մի իսապբէթ։ Մահէլլէրբաէ միւԹասասա էվվէր աշբլյօր, իճրասը 3-4 սասաթ վապէսթէ պուլունան խբրոզլըգլար իճրա իսիլյօր, սասթ կէճէնին 3ինաէ ՆՇինաէ սիլահլար աթբլբյօր օսգագլարասա սերճօշլար նաղարալարը ֆայուգա չէզբյօր, խապգ խբրոզ հիւհիմլէրինէ մասրաւգ գալբյօրասա հանկը պէքճի մէսուլ Թուիթուլբյօր, եախսա հանկը պէքճինին մաղլումա, վէլէվ ճիւզի օլասն, մուավէնէթի ռօգունագիլբյօր։ Պունլարբն իչինաէ էօյլէլեր պուլունբյօր վէ պուլունմագասա աբր քի սիւլալէաէն սիւլալէլէ պէքճիլիք իսիյօրլար, պունլար քի՞մլեր Թարաֆընանա (գալբը հայաթ վէ էճառասիլէ օլարագ) Թային իսիլիյօրլար, նա՞սբլ ասամլարբ աբրլար, հիւվիյէթլերի հիւքիմէթճէ մալիմ քիմսելէ՞ մի սիրլեր։

Հէր շէյի զապրթա մէմուրլարընանա Թին վաղիֆէսի սիր։ հիչ պիր սընրքին սիկէր սընրքա, հիչ պիր չախսընն սիկէր չախսա ԹասալլուԹա հագգը եօգ աբր։ ԹասալլուԹ վուգու պուլուրսա, ֆարլէրի գանունէն միւճազաթ կէօբէճէքլեր սիր։ իզարէլէրիլէ հէման իլանամէլեր Թաղբլա նէյր իթիրիլսի։

Մագամը մէչէյեԹէ, Թարաքը սերաաքէրիլէ, Պահրլէ նէղարէթինէ, Շեհր էմանէթինէ վէ Զապթիյէ նէզարէթինէ աէ Թալէպէյի, աաքէրի էֆբաաբ էհաալիյի ԹասալլուԹանա մէն իթմէլերի վիւճուլբ վէ աբգգաթսբղլբգ հալինաէ մէսուլիյէթը չէսիսէլերինին մուգաբրբբ օլասուղը Թեզքերէլբլբ պիլսիրիլսի։ պիր էքի սասաթ սօնրա պու էմրլեր եինէ Թահրիրէն Թէեքիա գբլբնաբ, ագզամա գասաբ աէքբ հասիսէ էպապբլբա վէ Մապէնին Թելէկրաֆլա վագբ օլան միւԹեվալի սիվալարա ճէվապլար իլէ իշԹիղալ օլընաբ։

Զապթիյէ նազբբրնին Բաթրիգխանէաէն սօն ավաէթինաէ վէրտիկի Թագրիր քի զիրաէ սուրէթի մուհարբրեր աիր, նէթիյճէեթ հալ օնասն անկաշբլբբ։

Բաթրիգխանէ քիլիսէսինաէ 80—90 քէչի գասաբ մէվճուա օլասուղը Թահգիգ գբլբնբզ, պունլարբն չիմսի սաղբլմաբ։

Թին վաղիֆէսի սիր։ հիչ պիր սընրքին սիկէր սընրքա, հիչ պիր չախսընն սիկէր չախսա ԹասալլուԹա հագգը եօգ աբր։ ԹասալլուԹ վուգու պուլուրսա, ֆարլէրի գանունէն միւճազաթ կէօբէճէքլեր սիր։ իզարէլէրիլէ հէման իլանամէլեր Թաղբլա նէյր իթիրիլսի։

Մագամը մէչէյեԹէ, Թարաքը սերաաքէրիլէ, Պահրլէ նէղարէթինէ, Շեհր էմանէթինէ վէ Զապթիյէ նէզարէթինէ աէ Թալէպէյի, աաքէրի էֆբաաբ էհաալիյի ԹասալլուԹանա մէն իթմէլերի վիւճուլբ վէ աբգգաթսբղլբգ հալինաէ մէսուլիյէթը չէսիսէլերինին մուգաբրբբ օլասուղը Թեզքերէլբլբ պիլսիրիլսի։ պիր էքի սասաթ սօնրա պու էմրլեր եինէ Թահրիրէն Թէեքիա գբլբնաբ, ագզամա գասաբ աէքբ հասիսէ էպապբլբա վէ Մապէնին Թելէկրաֆլա վագբ օլան միւԹեվալի սիվալարա ճէվապլար իլէ իշԹիղալ օլընաբ։

Զապթիյէ նազբբրնին Բաթրիգխանէաէն սօն ավաէթինաէ վէրտիկի Թագրիր քի զիրաէ սուրէթի մուհարբրեր աիր, նէթիյճէեթ հալ օնասն անկաշբլբբ։

Բաթրիգխանէ քիլիսէսինաէ 80—90 քէչի գասաբ մէվճուա օլասուղը Թահգիգ գբլբնբզ, պունլարբն չիմսի սաղբլմաբ։

Պաշ քիթապէթաէն ալընան ճէվապաա Աալիյ, Տախիլիյէ վէ Խարիճիյէ նազբբլարբլբա Մապէնէ ազի ԷԹիմ իրասէի Թեպլիզ օլընաբընասան կիսիլսի։ միւշարիւէյհիմ իլէ պէրիլքաէ հուզուրա չէգբլաբ։

Վագասա հագգընասա շիֆահէն սախի խսթիյզահաթ իճրա պույրուլաբ։

Իյզահաթ վէրիլիքաէն սօնրա Մապէնէ վիւքէլայա մախսուս օտայա կիսիլիպ հահսէսէն Թէքբրիւբը մէնի Թէտապէրի աիւշէնիլմէսի վէ մազաթասընը օ կէճէ Թագամի օլընասը իրասէ պույրուլաբ։

Պու իրասէյէ իմթիհալէն բիւֆէգասէն սօնրա մազաթայը պէն Թագրիր իսիյօր իսիմ, Աալիյէ նազբբը Բիզասչա եազբյօր իսի։ Նբաֆբնա եագլաշբգասա գուրէնասան պիրի կէլիպ խանէլէբիմիզէ ավաէթ օլունմասընը վէ պէնիմ էրքէնաէն սէբայա կէճմէմի պա իրասէի Սէնիյէ Թեպլիզ էլլէսի։ կէճէ եարբբնա սօղբու ամէաճի պէյի սախի ալբզ խանէմէ ավաէթ էյլէսիմ։ էրթէսի կիւնիւ իրասէ վէճէյէ սէբայա կիսիլսի։ սապահլայն զուհուր իսէն պաղը վուգաաթ իւզերինէ, Մապէնաէ գալբզ մինֆբերիսէն Թեասապբբը լապբմէյի իթԹիկալ վէ իճրա իթմէքլիկիմ իչիւն պիլվասբԹա իրասէլէր Թելագգը օլունաբ։ Պէն Խարիճիյէ, Տախիլիյէ, Մէզարան Թարաֆլարբը սա էյի պիլիբլեր իսէ աէ Թաշրա էհալիսինի գբզբյաբրմագ իչիւն օրԹայա պու մէսէլէյի աթբյօրլար, պու ճիւմէ իլէ պէրապէր մուվագգաթ օլան եէնի Ազգապեսին Թայինինաէն սօնրա պիւթիւն միլլէթ Մուրախասլարբը Թէեքմիլ իսիկով ԹէրԹիպ օլընաճագ նիզամամէսէ էկէր հէյեթեէ մինասիպ սայբբը իսէ Սթանպոլասա պիր սեր Ազգապեսա պիւթիւն մէլլէթ Թարաֆընասան ինԹիխապ օլընմասը իչիւն նիզամամէյէ պիր պէնսա աէրճ օլընապիլիր։

Իսմի պիր հէյեԹբբ իսարէ զէմանընասա կէրեք Տէրսասաէթ ճէմասթբընն պէօյիւք պիր գբսմը պու Ազգապեսէ ալէնէն իԹճամաթասա պուլունաբզը վէ Ազգապեսին սէ ազգընը աչբպ պիր չիֆԹ սէօզլէյէ քէնարիսինի Թէպրիյէյէ չէգբչամասընը պիր հալսէ, կէրեք Թաշրալարասան հէմ Ազգապեսի իսթէմէլիզ հէմ անընն գէմանը մէմուրիյէթինինսէ եարբլասն նիզամամէյի ԲրօթէսթանԹբզ նամընա գասաբլ իԹմէյիպ բրօԹէսթօ իսէրիզ սէյու եօլասասբզլարը միԹէասասա մէքմուպլար վէ Թէլէկրաֆլարընն էօնիւ արգասը քէսիմէյերէք կէլսինկի պիր զէմանասա նամսբլ օլուրլչալբզբզ նիզամամէ եարմաղա չէզբչբզբլար։ ԻչԹէ պիզիմ իասասմբզ պու աբր քի չու հալէ խԹամ վէրիլիպ սուրկուն ֆիքր վէ սելիմ գալպ իլէ նիզամամէ եարալբմ։ եօգ էկէր միլէթ չու օճաբզն պագա գալմասընը խԹէյօր իսէ ալէնէն պէյասը էֆքեար ԹԹինիլեր վէ Ազգապեսասասա պիր Թագիմ միւչիկ վէ աօլաչբզ եօլարասան գուրԹբլբպ Ազգապեսի պու մագամասա սագլայճաղընը աչբգասան սէԹինլեր։

Նիզամամէնին Թասիրգի խուսուսընա սաիր օլան սիվալա Ա. Մ. էֆ. բէք Թէճճիւպ իսիյօր։ «ոզրուսբրքիհիւքիմէթ նիզամամէյի Թասիրգ իսէր. ֆագաթ պէօյլէ պիր հալսէ օլան Ազգապեսին վէ Թարաֆասարլարընն եարաբզլբբ նիզամամէյի գաթիէն Թասիրգ լթմէյէճէկնէ Թէէմինաթբմբզ վարբը։ նասբլ քիև։ Մ.էֆ.Ազգապեսասան իչլերինի պիմէյօր աչու։ զիքբ լթմիշ լ-սիմ։ պու վագասասա սասիի կէօսԹերիյօր։ «պու կիպի իչլեր իսթիպասասա զէմանընընասա օլմազ իսի չիմսի հիւրրիյէթ զէմանը աբր սէյօր» ռօզրու ֆագագ օ հիւրրիյէթ պիզիմ Ազգապեսասանա սահա կէլմէսի պիզ սահա իսԹիպասասա եաչյօրբզ։ սօն մէճիսասէ օլուուզբմբզասա Ազգապեսա էֆ. էսկի ասԹէթի վէճճ իլէ հիասէԹլէնիպ իչԹէ գաբու պույրուրբն, պէնի իսԹէսիկինիզ եերէ չէքիսէթ էյլէլինիզ սէյու մէյասան հիպ նազբբլարբրնն սասիի հուզուրլասբընա լիւզում կէօսԹերիմ։ մուչարիւէյհիմ ճէլզ իսիլսի։ Թէքբար միւզաքէրէյէ պաչյանաբ։ պագը մահալլէրէն իսէ էրմէնիլէրին գբյամբբը վէ էհլը իսլամա պագը միճասասէթ վուգուբ խապէրլէրի կէլմէկէ պաչյասբ։ էվվէլ պէ էվվէլ վէ իքինճի աէֆա օլարագ աթիսէքի սուբէԹաէ եազբբը իլանամէնին հէր Թարաֆասա նէյր օլունմասընը Թէքլիֆ էյլէսիմ։ Թէքլիֆիմ էնճիմէնաէ գալսլ իլէ պիր մազաթասա եարբլաբ։ իրասէի Սէնիյէ սուսուր իԹաքքէն սօնրա, բէք չօգ նիսսիսէլէր պասարբբլարագ վէ սիվարի գապթիյէլեր վէսաԹէթիլէ —միմբբբը նասս օլան մէվգբլարասան պաչյանբլարագ— մէմէքէթին հէր Թարաֆընասա նէյր լթաիրիլսի։

ԻԼԱՆՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Տիւնքիւ կիւն էրմէնիլէրաէն պիր Թագրմ էշխասբն վուգու պուլան իճԹիմալբը նէ սուրէԹլէ աագբարբբը պու կիւնքի կազէթալարբա իլան օլունմբզ իսի։ Պու իճԹիմալարասա ժանասրմա վէ բօլիսէ միսէլլան օլասուղբը հալաէ, գաբբը տուրանբբ պիԹասի աէրտէաթ օլունարագ Թէվզիֆ գբլբնմբզ վէ պիմսուհասքէմէ հագգլարընասա ԹէրԹիպիւպ խէճէք ահքասը գանունէ իճրա օլունմագ իւզրէ Թէվզիֆէրի մուգաբրէր սիր։ Պինաէնալէյհ օ նէվ ԹասալլուԹբբը իյգա իսէնէր պու հարաքէԹէն գաթիէն մէն իսիլէճէքլեր սիր։ Տրզգաթսբզլբգ՝ մէսուլիյէթի մուճիպ օլաճագ աբբ ֆբգրալարընը հավի իսի։

(Տէվամի)

ԱԶԳԱՊԵՏ ԻՆԹԻԽԱՊԸ

ՄԷՍԷԼԷՍԻ

«Ճէրիճէթ Նաբգիյէ»-նին Նօ. 7133-աէ էրմէնի բբօԹէթանլար մէրուբիյէթ բէբաէսի ալԹընասա դալբը մէչբու մուամելէլեր «սէրլէվալը պէնսի օգուուբզ, իչպու պէնա իւչ գբսմա այրբմբզ օլուպ իլքի կազէթանընն միւլլիֆիչինն էֆքեասբը իլէ պաղը միԹալէԹաբընը չամիլ իսի, անասէ զիքբ իսիլէն ֆնօգթալարբը ԹԹիրաֆ իսէրիմ։

Իքինճի գբսբմ. Պէնիմ պիր գբսա մէքթուպբմ սէրճ իսիլմիշ սիր, իչպու մէքթուպբմասան մագասա կազէթայա սէրճ օլընմասը սէյիլ իսի իլա ս Թէզքերէ իլէ պէրապէր եօլասբզբմ «Ազգապեսասան մէսէլէսի Նօ. 2. նամ բէսալէյէ միԹալասա էլլէյպ չու մէրագ լթիսիկինիզ իչէ սաիր պիր ազ զիյասէ միսիլասա քէսպ լթմէնիզ իսի, ֆագաթ հէր նասբլ իսէ օ՛ հէնէթէ կիսիլմէմիշ, պէիս եօգ։

Ուչինճու գբսբմ. Ա. Մ. իմզալը ուզուն պէնա։ Մէզքբիւ պէնէն բէվինանէն կէօբիւնյօր քի մումարէյէ պիր բբօԹէթանլարա մախսուս օլան վէ պիւթիւն սունսասա օլան բբօԹէթանլարբն գապալ լթաիկի պիր Թագրմ էասսի հագգբաթլարասան խապէրի եօգ աբբ պունասան մասաէ մէզքբիւ Ա. Մ. Ազգապեսասանն սախսի իչլերինի պիմէյօր վէ պախուսուս Ազգապեսի շահսէն Թանբմայօր, պինաէնալէյհ պէյան լթաիրիլ էֆքարլար գաթիէն եանլբչ աբր, իսմի էկէր միւսասաէ պույուրբբ իսէնիզ պէնաէնիզ հէմ պիր բբօԹէթան ասզմուչ վէ հէմ ուզուն աէնէլեր Ազգապեսասան Վարչական Ժողովը ազալբընասա պուլբնմբշ օլասուղբմ իչիւն գաբբիմբնբզա պու պապաէ պիր ազ մալիումաթ վէրէյիմ։ պէնաէն իլք գբսմը մասամաքի Պօյաճեան էֆ. Թիֆա լթմիկ վէ խսԹիֆասը գապալ օլընմբշ «Պօյաճեան էֆ. ճիասէն չբգմագ խսԹէյէճէ՞ք մի» սիվալընա մահալ գալմազ ռէսիկինիզ, էվվէլէ Պօյաճեան էֆ. խսԹիֆա վէքմէկէ միւլէթ Թարաֆընասան Թագեիզ օլընասագ մէճալը ալ 4 սէֆա խսԹիֆանամէսինի եազբբբը սէյիչբրիպ, նինայէթ սօն խսԹիֆանամէսինի մէրճիրինէ Թագամ լթաի։ վէ պու մուամէլէսինի պիր վագԹ Վաչանկան Ժողովա խապէր վէրմէսի, պու միւռաէթ զարֆընասա քէսԹիպի վէ պաղ սօսբլաբը Աալիյէ նէզարէԹինէ կիսէրէք վէ «պիր նիզամ եարաճաղը պիզէ միւսասաէ էյլէ» սէյէրէք, խսԹիֆանընն գապալ օլընմասընը Թէէխիր լթիսրիսէր։ ֆագաթ մէսէլէ միլլէթէն անլաշբլարընասա լապբմ կէլէն սաիրէ կիսիլսրէք հագգաթբ հալ խապէր վէրիլսի վէ օ՛ էմրի վէրէն մէմուրլար պիր եանլբչ մուամէլէաէ պուլունբզլարընն ֆարգընա վարարագ իչէ ճիասէն էհէմմիյէթ վէրսիլեր վէ վահ օլբնան նիզամամէյի եարբզ կէԹիրմէսինի մուբէբրէրէն Թեեգիա լթաիրիլ իսէ աէ, օրԹասա նէ նիզամ վար նէ աէ նիկամը եարաճագ սասամ օյմասբղընը կէօբէրէք քէնարիլէրինի ալասասբլմբզ օլարբզլարընա գանասաթ հասբլ իսէրէք խսԹիֆայը գապալ լթաիրիլեր, վէ Սասարէթէ հէվալէ իսիպ օյասան չու գարար չբգաբ «Պօյաճեան էֆ.»նին խսԹիֆասընը, գապալ վէ լապբմ կէլէն մահալասա խապէր վէրիլիրէք էէնի մնաէթ վէքիլինին ինԹիխապը վէ նէԹիյէյի ինԹիխապա գասաբ մագամընասա պագը գալմասը»։ Շու հալաէ իլք իչ նիզամ եարմագ օյմալբպ ինԹիխապաթ լթմէք օլաճագ իքէն էլան չու գասաբ ալբար պու իչ իճրա օլընմասը դիրա էմրին սօն գբսմը մումարէյէ էֆէնաիյէ էյլի պիր ֆբրսաթ վէրիյօր։ ինԹիխապաբը եարբրմայարագ պիր չօգ սէնէլէր իչպու մէվգբբնը սագլամայա վէսիլէ օլույօր իսի։

Կէլէլիմ չու նիզամ մէսէլէսինէ պու նէ՞ սիր վէ քի՞մ ինճա էյլէսի մէ նէ՞ իչիւն 60 սէնէ սիր եա 20 սէնէ սիր եա 6 այ սբբ իճրա օլընմասը սա հէման չու օն սասթասա օրԹայա աթբլբբ, պիրազասա պու խսուսասա իչզահաթ վէրէյիմ։

Պաշ քիթապէթաէն ալընան ճէվապասա Աալիյ, Տախիլիյէ վէ Խարիճիյէ նազբբլարբլբա Մապէնէ ազի ԷԹիմ իրասէի Թեպլիզ օլընաբընասան կիսիլսի։ միւշարիւէյհիմ իլէ պէրիլքաէ հուզուրա չէգբլաբ։

Վագասա հագգընասա շիֆահէն սախի խսԹիյզահաթ իճրա պույրուլաբ։

Իյզահաթ վէրիլիքաէն սօնրա Մապէնէ վիւքէլայա մախսուս օտայա կիսիլիպ հահսէսէն Թէքբրիւբը մէնի Թէտապէրի աիւշէնիլմէսի վէ մազաթասընը օ կէճէ Թագամի օլընասը իրասէ պույրուլաբ։

Պու իրասէյէ իմթիհալէն բիւֆէգասէն սօնրա մազաթայը պէն Թագրիր իսիյօր իսիմ, Աալիյէ նազբբը Բիզասչա եազբյօր իսի։ Նբաֆբնա եագլաշբգասա գուրէնասան պիրի կէլիպ խանէլէբիմիզէ ավաէթ օլունմասընը վէ պէնիմ էրքէնաէն սէբայա կէճմէմի պա իրասէի Սէնիյէ Թեպլիզ էլլէսի։ կէճէ եարբբնա սօղբու ամէաճի պէյի սախի ալբզ խանէմէ ավաէթ էյլէսիմ։ էրթէսի կիւնիւ իրասէ վէճէյէ սէբայա կիսիլսի։ սապահլայն զուհուր իսէն պաղը վուգաաթ իւզերինէ, Մապէնաէ գալբզ մինֆբերիսէն Թեասապբբը լապբմէյի իթԹիկալ վէ իճրա իթմէքլիկիմ իչիւն պիլվասբԹա իրասէլէր Թելագգը օլունաբ։ Պէն Խարիճիյէ, Տախիլիյէ, Մէզարան Թարաֆլարբը սա էյի պիլիբլեր իսէ աէ Թաշրա էհալիսինի գբզբյաբրմագ իչիւն օրԹայա պու մէսէլէյի աթբյօրլար, պու ճիւմէ իլէ պէրապէր մուվագգաթ օլան եէնի Ազգապեսին Թայինինաէն սօնրա պիւթիւն միլլէթ Մուրախասլարբը Թէեքմիլ իսիկով ԹէրԹիպ օլընաճագ նիզամամէսէ էկէր հէյեթեէ մինասիպ սայբբը իսէ Սթանպոլասա պիր սեր Ազգապեսա պիւթիւն մէլլէթ Թարաֆընասան ինԹիխապ օլընմասը իչիւն նիզամամէյէ պիր պէնսա աէրճ օլընապիլիր։

Իսմի պիր հէյեԹբբ իսարէ զէմանընասա կէրեք Տէրսասաէթ ճէմասթբընն պէօյիւք պիր գբսմը պու Ազգապեսէ ալէնէն իԹճամաթասա պուլունաբզը վէ Ազգապեսին սէ ազգընը աչբպ պիր չիֆԹ սէօզլէյէ քէնարիսինի Թէպրիյէյէ չէգբչամասընը պիր հալսէ, կէրեք Թաշրալարասան հէմ Ազգապեսի իսԹէմէլիզ հէմ անընն գէմանը մէմուրիյէթինինսէ եարբլասն նիզամամէյի ԲրօԹէսթանԹբզ նամընա գասաբլ իԹմէյիպ բրօԹէսթօ իսէրիզ սէյու եօլասասբզլարը միԹէասասա մէքմուպլար վէ Թէլէկրաֆլարընն էօնիւ արգասը քէսիմէյերէք կէլսինկի պիր զէմանասա նամսբլ օլուրլչալբզբզ նիզամամէ եարմաղա չէզբչբզբլար։ ԻչԹէ պիզիմ իասասմբզ պու աբբ քի չու հալէ խԹամ վէրիլիպ սուրկուն ֆիքր վէ սելիմ գալպ իլէ նիզամամէ եարալբմ։ եօգ էկէր միլէթ չու օճաբզն պագա գալմասընը խԹէյօր իսէ ալէնէն պէյասը էֆքեար ԹԹինիլեր վէ Ազգապեսասասա պիր Թագիմ միւչիկ վէ աօլաչբզ եօլարասան գուրԹբլբպ Ազգապեսի պու մագամասա սագլայճաղընը աչբգասան սէԹինլեր։

Նիզամամէնին Թասիրգի խուսուսընա սաիր օլան սիվալա Ա. Մ. էֆ. բէք Թէճճիւպ իսիյօր։ «ոզրուսբրքիհիւքիմէթ նիզամամէյի Թասիրգ իսէր. ֆագաթ պէօյլէ պիր հալսէ օլան Ազգապեսին վէ Թարաֆասարլարընն եարաբզլբբ նիզամամէյի գաթիէն Թասիրգ լթմէյէճէկնէ Թէէմինաթբմբզ վարբը։ նասբլ քիև։ Մ.էֆ.Ազգապեսասան իչլերինի պիմէյօր աչու։ զիքբ լթմիշ լ-սիմ։ պու վագասասա սասիի կէօսԹերիյօր։ «պու կիպի իչլեր իսԹիպասասա զէմանընընասա օլմազ իսի չիմսի հիւրրիյէթ զէմանը աբբ սէյօր» ռօզրու ֆագագ օ հիւրրիյէթ պիզիմ Ազգապեսասանա սահա կէլմէսի պիզ սահա իսԹիպասասա եաչյօրբզ։ սօն մէճիսասէ օլուուզբմբզասա Ազգապեսա էֆ. էսկի ասԹէթի վէճճ իլէ հիասէԹլէնիպ իչԹէ գաբու պույրուրբն, պէնի իսԹէսիկինիզ եերէ չէքիսէթ էյլէլինիզ սէյու մէյասան հիպ նազբբլարբրնն սասիի հուզուրլասբընա լիւզում կէօսԹերիմ։ մուչարիւէյհիմ ճէլզ իսիլսի։ Թէքբար միւզաքէրէյէ պաչյանաբ։ պագը մահալլէրէն իսէ էրմէնիլէրին գբյամբբը վէ էհլը իսլամա պագը միճասասէթ վուգուբ խապէրլէրի կէլմէկէ պաչյասբ։ էվվէլ պէ էվվէլ վէ իքինճի աէֆա օլարագ աթիսէքի սուբէԹաէ եազբբը իլանամէնին հէր Թարաֆասա նէյր օլունմասընը Թէքլիֆ էյլէսիմ։ Թէքլիֆիմ էնճիմէնաէ գալսլ իլէ պիր մազաթասա եարբլաբ։ իրասէի Սէնիյէ սուսուր իԹաքքէն սօնրա, բէք չօգ նիսսիսէլէր պասարբբլարագ վէ սիվարի գապթիյէլեր վէսաԹէթիլէ —միմբբբը նասս օլան մէվգբլարասան պաչյանբլարագ— մէմէքէթին հէր Թարաֆընասա նէյր լթաիրիլսի։

ԻԼԱՆՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Տիւնքիւ կիւն էրմէնիլէրաէն պիր Թագրմ էշխասբն վուգու պուլան իճԹիմալբը նէ սուրէԹլէ աագբարբբը պու կիւնքի կազէթալարբա իլան օլունմբզ իսի։ Պու իճԹիմալարասա ժանասրմա վէ բօլիսէ միսէլլան օլասուղբը հալաէ, գաբբը տուրանբբ պիԹասի աէրտէաթ օլունարագ Թէվզիֆ գբլբնմբզ վէ պիմսուհասքէմէ հագգլարընասա ԹէրԹիպիւպ խէճէք ահքասը գանունէ իճրա օլունմագ իւզրէ Թէվզիֆէրի մուգաբրէր սիր։ Պինաէնալէյհ օ նէվ ԹասալլուԹբբը իյգա իսէնէր պու հարաքէԹէն գաթիէն մէն իսիլէճէքլեր սիր։ Տրզգաթսբզլբգ՝ մէսուլիյէթի մուճիպ օլաճագ աբբ ֆբգրալարընը հավի իսի։

(Տէվամի)

171

ԱՆԱՏՕԼԻ ԸՍԼԱՀԱԹԸ

ՍԱԻՏ ԲԱՇԱ
Նէ՞ ՏԷՅՕՐ

Պապը Ալիաէ իսէ 60 եա 70 գասաբ գարագօլ նէկէրաթը վար իսիչ լաքին ուհիմաթ եօգ իսիչ։

Հէր նէ իսէ պիրտիրինի միԹեագբպ պիր օլընան իլանլարընն վէ չիասէԹլի ալիէրին Թէէսիրաթը մաթլուպէսի կէօրմէկէ պաչյասբ։

Տիկէր Թարաֆասան իսէ, օրԹալբը լավվէի սաքէրիյէաէն խալի կէօրէն սահի էհալի պիբպիրինէ ԹասալլուԹա գալբզբչբգալբը վէ ԹասալլուԹ իսէնիր արասընասա պագդ՝էֆբասբ սաքէրիսէ իլէ Թալէպէ պուլունաբզը եօլընասա սապբը վէ բիվայէթլեր զուհուր իԹաթ, սէրնալ։

Թէէսիրը միճբրիմ հիւքիմէթ-ճա՝ն նէկէրաթը վար իսիչ։

Հէր նէ իսէ պիրտիրինի միԹեագբպ պիր օլընան իլանլարընն վէ չիասէԹլի ալիէրին Թէէսիրաթը մաթլուպէսի կէօրմէկէ պաչյասբ։

Տիկէր Թարաֆասան իսէ, օրԹալբը լավվէի սաքէրիյէաէն խալի կէօրէն սահի էհալի պիբպիրինէ ԹասալլուԹա գալբզբչբգալբը վէ ԹասալլուԹ իսէնիր արասընասա պագդ՝էֆբասբ սաքէրիսէ իլէ Թալէպէ պուլունաբզը եօլընասա սապբը վէ բիվայէթլեր զուհուր իԹաթ, սէրնալ։

Թէէսիրը միճբրիմ հիւքիմէթ-ճա՝ն նէկէրաթը

օգուտը, պէօյէ միւսթէպիտանէ պիր մուամիլէաէ պուլունան պիր բէյիին իսարէսինաէ եարբլաճագ հէր հանկը պիր նիզամնամէյի շու հիւբրիյէթ քիւրբէյի հավասը իլէ իհաթա օլընմը իսարէի հիւքիմէթին՝ միւսթազիլ մէմուրլարընան հիչ պիրի գապու իսէմէզ։

(Իշպու մէգալէնին պագը գալան գրամը եարընքի նիսսէսիմիզէ ատրճ իսէէկիմիզ կիպի, միւթալեաթըմզը այրճա պէյան էյլէյէճէկիզ։)

ՑՈՎՀԱՆՆԻՍ Կ. ԹԻԼՖԷԵԱՆ

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԻՍ

Մէսինա ֆէլաքէթի խաթրէրէ միւելլիմէսինէն. — Պալըգ գարնընաա պիր կիւզել զըզ.— Դաաօ իլաճը.— Աճայիպ պիր թէրթիպ.— Թօհաֆ պիր թէէսիր։

Գաթանաան Էվրօբա կազէթալարընա թէլէկրաֆլա եէնի զարիպ պիր վագաա խապեր վէրիլիյօր։ Ախիրէն Գաթանաաա պալըգճըլար պիր խայլի զահմէթ վէ մէշզաթ չէքէրէք աղ վաքթասըլա սահիլէ դայէթ պէօյիք պիր պալըգ չէքէրլեր։ Ալէլուսուլ ատրհալ պալըգը բարամաղա պաշլարը։ Պիր աէ նէ էէօրսինէր լէյնաէ սիվրի վէ շիք բօթինէրի, իբէքլի չօրապարը, սիւալի էթէքլիկի իւզէրինաէ օլաուրը հալաէ, դայէթ կիւզել պիր գըզ ղուհար իթմէզ մի. պու գըզըն Գալապրա վէ Սիչիլիա սահիլէրինէ հարաքէթը արզ էմնարընաա հիւճում իաէն միւսիրշ ալա իլէ աէնիզէ կիթթիկի վէ օրաաա պիր պալըգ թարաֆընաան եէնիլիկի ռնալաըլմըշ ըրը։

* * *

Կէչէնլէրաէ պիր կիւն էրէյճէէ մարուռֆ էճալանէլէրաէն պիրինէ՝ բէժմիլաէ գէյաֆէթլի, եաչըճա, ֆաֆաթ պիր աղ աա պուաալանա վէ սէրաէմէէ պիր աաամնըղաղ կէլիր. էճալճրյա աէր քի,

—Էվլաաա... 5—10 կիւնաէն պէրու բէք բահաթսըզըմ... վիճուարմաա պիր խաթալըգ վարընը... լաքին կէօնիւմ բահաթ աէյիլ...իչիմ սըզըլըյօր։ բէք զիյաաէ աիւչիւնէյրըմ... ալա ույուսայօրըմ. պէնի պու ըզընընապաան գուրթարմագ իչիւն միւնասիպ պիր իլաճ վէրէպիլիմրմին... վագբա պէօյէ չէյլեր իչիւն պիր թապիպէ միւրաճաաթ լազըմ իսէ աէ, պէնիմ աէրաիմէ թապիպ աէ չարէ պուլամաղ. սէն միւնասիպ պիր իլաճ վէր աէ կիաէյիմ...։

Աաամնընաղ բէք մէէյուանէ պիր հալաէ իչինի չէքէրէք, պիր սանաալեայա օթուրը...։

Էճաճը.— Մէրագ իթմէյինիզ... պէն սիզէ պիր թէրթիպ եարալըմ... ըզաընընապընընզ աէֆ օլուր...— աէյէրէք ֆիլան ֆալան կիպի չեյլերաէն պիր չիչէ իլաճ եարար, սուրէթը իսթիմալինի աէ թարիֆ իաէրէք աաամնընաղա վէրիր. օ աա թէչէքիրլեր, աուալար իսէրէք չըգաղ կիաէր։ Օ էճնաաէ էճալանէաէ պուլունան պիր զաֆ կիւլէրէք պունընն նասը պիր իլաճ օլաուղընը սօրար. էճալճը աա շու ճէվապը վէրիր,

—Վաթանա խրամէթ... նէ եարայրմ... պէն աէ պու սուրէթաէ պիր խրամէթաէ պուլընընօրըմ... պու աաամնընաղը թանրընրըմ... մալիյէ նէզաքէթինաէ ատր... գաարօ խարիճինաէ գալաընը ճիհէթլէ պէօյէ պիր ըզընրաա վէ կէօնիւ ազապը իչինաէ պուլընընյօր... պու կիանլէրաէ պու եօլաա միւրաճաաթ իսէնլէր բէք չօգ եա... պու զէվալլըլար իչիւն պէն աէ պիր իլաճ եարընյօրըմ... ազշամ ասպան պիրէր գաչըգ ալարգճա, էօյէ պիր սէրաէմէթիկ աիւչար օլուսյօրար քի, գաարօնընն խարիճինաէ գալաընը խաթրընա պիլէ կէլմէյօր. նէ եարայրմ... պէն աէ վաթանա պու եօլաա պիր խրամէթ իսիյօրըմ...

—Թէնսիգաթ կիւրիւթիսի կէչինճէյէ գաաար ֆէնա պիր խրամէթ աէյիլ։

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸՆ

ԷՎՎԷԼԻՊ ԿԻՆՆԻՆ ԻՃԹԻՄԱԸ

ՍԱՏՐԱԶԱՄ ՔԵԱՄԻԼ ԲԱՇԱՆԸՆ ՏԻՒՇՄԷՍԻ

Ճուամա էրթէսի կիւնիւ կէճէ սաաթ 2է գաաար տէվամ իաէն Մէճլիսը Մէպուսանընն նէթիճէի միւզաքէրաթը իլէ Քեամիլ բաշա Սաարազամլըգտան տիւշաի։

Քեամիլ բաշա եէվմը մէգքիւրաէ քէնտի խանէսինաէ 3 սաաթ գաաար Բուսիա սէֆիրի իլէ մուհիմմ մէսելէլէր վէ Պուլկարիսթան թաղմինաթը հագգնաա միւզաքէրաթաա պուլընպ կէճ վագբի Պապը Ալիյէ կէլմիշ վէ, իքի թէզքէրէ իլէ Մէճլիսը Մէպուսանա չարչէնպիհ կիւնիւ կէլէճէյինի պիլտիրմիշ օլմաղա, ազամ մէճլիս վուգու պուաճագ սէօզլէրին էհէմմիյէթինէ մէպնի հէման օ կիւնիւ կէլմէսի լալըմ կէլթիյինի պէյան իթմիլէր վէ պու սըրաաա, Քեամիլ բաշանընն իսթիֆանամէսի վիւրուա իթմէքլէ պէրապէր մէճլիս 8 բէյէ գարչը 198 բէյ իլէ ատէմը իթիմաա գարարը վէրմիշ ըրը։

Մէճլիս սալոնընաա սիֆէրալօճանընաա, սէֆիրլէրաէն պաղըլարը իլէ թէրճէմանլար վէ քեաթիպլէր պուլընարդը կիպի մաթպուաթ մահալի վէ սարի եէրլէր խընճախընճ օլու իսի։

Մէպուսան տահրէսինին էթրաֆընաա տախի բէք չօգ գալապալըգ պուլընմագաա իսի։

Շէհրիմիզտէ հիւքմ սիւրէն հէյէճանը էֆքեարա գարշը հիւքիւմէթճէ իսթիյաթէն թէտապիրը ինդիպաթիյէ իթթիխազընա լիւզում կէօրիւմիշ վէ Մէճլիսը Մէպուսան ճիվարընաա պաղը սիւվարի գօլլարը ասլաշարագ իճբաի վազիֆէ էյլէմիշ ըրը։

Սաաթ 8ի 10 կէյէ մէճլիս քիչաա օլընարգաա, էվվէլքի իճթիմաընն գապթնամէսի օգընմըզ վէ Բէիս Անմէտ Բիզա պէյ պու կիւնքի իճթիմաաա վիւքէյաան պաղըլարընն թէպէտաիւի հագգընաա Սաարազամ բաշանընն իսթիճվարը բուլունամէի միւզաքէրաթաա իլք մեսելէ օլարընընը սէօյլէթիքէէն սօնրա, Տասիպէյ, Աալիյէ, Մաիլիյէ նազբրլարը վէ Շէյխիլիսլամ էֆէնտիսինն տէ իսթիֆա իթթիքլէրինի սէօյլէմիշ վէ մէպուսլարաան պիրինն թէքլիֆի իւղէրինէ Սաարազամ հազրէթլէրինինն կէլիպ կէլմէյէճէկի թէլէֆոնլա սօրբլմըշ ըրը։

Եուսուֆ Քեմալ պէյ մէճլիս միճթէմի պուլընընընը հալաէ Սաարազամընն կէլմէսինէ պէքլէմէք իչիւն բէյ ալընմասընը թէքլիֆ իթմիշ վէ իչապ իաէրաէ կէճէյի օրաաա կէչիրէճէկինի սէօյլէմիշ ըրը։

Պու սըրաաա թաղրիրլէր օգունընն օգունընն տէյի միւճաեէլէր վուգու պուլմըշ վէ միւզաքէրէլէր պիր նէթիյճէ պուլմաան Սաարազամ հազրէթլէրինին աթիաէքի թեզքէրէսի վիւրուա իթմիշ ըրը։

Մէճլիսը Մէպուսան բիյաաէթինէ 29 յունվար 321 թարիխլի թեզքէրէյի ալիյէլէրինէ ճէվապ ըրը.

Հէյէթը վիւքէլանընն թաաթլինի մուճիպ օլան սէպէպլէր հաղգընաա մէճլիսը ալիյէ պիզզաթ կիտիպ, իզահաթ վէրմէք արզուսընաա պուլընմըշ իսիմ։

Հարպիյէ նազբրընընն թէպէտաիւի հալլ ու ֆասլը իլէ օղրաշմագաա օլաղընմըզ խարիճի մուհիմմ մէսելէլէրիմիզէ չիաէթլէ թեալիւգի օլաղընընաա պու կիւնիւ իզահաթը լազըմէ իթթասընն մէնանֆիի մուգաաաէսէյի վաթանա մուհիպ օլաճաղը տէրքեաար օլան մաղարրաթ սէպպէպլէ հէյեթը միւհթէրէմէճէ նաղարը էհէմմիյէթլէ թեյագգը իտիլէճէյինէ վէ ումում Մէպուսանը քիրամա գանանաթպախլ օլաճաղընա էմին օլաղընմ իզահաթը էօնիմիզաէքի չարչէնպիհ կիւնիւնէ թաալիգէ մէճպուրիյէթ հասըլ օլմուշ ըրը։

Պահրիյէ նազբրընընն թէպէտաիւի իսէ Արիֆ բաշա հազրինին իպրազը մուգարրեր օլան գաթի իլ մէֆաա իսիֆանամէսինին գապուլինաէն իպարէթ պիր էմրը թապիի օլաղը կիպի Մէարիֆ նէզարէթինէ Զըյա բաշա հազրէթլէրինին թայրնի տախի նէզարէթին գաթն աչըգ պուլընմասընաան վէ վէքիլինին իսթիֆա էյլէմէսինաէն իլէրի կէլմիշ ըրը։

Պունընա պէրապէր իզահաթը մէվզուրը թէչքիլ իաէն թէպէտաիւը վիւքէլա մէսելէսինէ թէրսիֆէն Սթանպօլաա պուլընան ավէզ իթմէք մէֆսէաքեարանէ նիյէթէ մէպնի օլաճաղընաան պու չայիանընն մուղայիրի հագիգաթ օլաղընը չիմթիաէն պէյան էյլերիմ. Գանունը Էսասիմիզին քեաֆիլ օլաղը իտարէյի մէչրութէնին մուհաֆազասը էմրինաէքի մը-թէվալիյէն մէսայիմին ճիտիյէթինէ էն պէօյիք աէլիլ աէ Հարպիյէ նէզարէթինէ թային օլընան Նազըմ բաշա հազրինին, շախսընը վէ իգթիսարը ասքէրիսինի վէ համիյէթի վանընէրվէրիսինի թասիգ իթմէյէճէք պիր սահիպի վիճաան թէսավվուր իտէմէիյիմ պէյան օլունուր։

Սաարազամ Քեամիլ

31 յունվ. 324

Թեզքէրէ օգունաճաղը սըրաաա մէճլիսաէ կիւրիւթիլէր վուգու պուլարագ, պաղլարը Սաարազամ հազրէթլէրինին պիլդաթ կէմէյիպ թեզքէրէ կէօնէրմէսի թէնէզզիւլ իթմէմէնինէ աէլիլ օլուպ գապուլ օլունմամասը վէ պաղլարը իսէ թանրիրէն իյզահաթ օլընարդընը իտաաա իթմիշէր վէ նիհայէթ կիւրիւթիլէր իլէ գրաաթ խթամ պուլըպ, Բէիս պէյ սապգգ, Հարպիյէ նազբրընընն 2 թեզքէրէսինի մէճլիսէ թէլիսի իթմիշ ըրը։

Իշպու թեզքէրէլէրաէ հէր իքիսի աէ պիլա սէպէպ ազ իսիլիթքէրինաէն օ-լալը բրօթէսթօ իտէրէք հագգալարընընն մուհաֆազասընը հէյեթը Մէպուսանաան թալէպ վէ իսթիաա էյլէմիշլեր ըրը։

Պու իքի բրօթէսթօնընն գրաաթընաան սօնրա էբէյիճէ կիւրիւթիի մուզաքէրլեր վուգու պուլմըշ վէ պու սըրաաա Պէյիքթաշ աչըգալարընաա տէմիրլէնմիշ օլան ռանամաի Օսմանի գօմաէօրի վէ սիվարիւէրինին պիր թագրիրի օգունմըշ ըրը քի, պունաա նազբը վէքիլի Թային օլընան Հիւսնի բանընն գապուլը ամմաէն մահրում օլուրզընաան նէզարէթը Պահրիյէ վիւքէլաի միլլէթաէն իթիմաը համլի պիր զաթ Թային իսիլինճէյէ գաաար, մերճի վէ ամիրը եէկեանէ օլմագ իւզրէ Մէճլիսը Մէպուսանը Թանրյաճագլարընը արզ էյլէմիշլեր ըրը։

Զըրհլըար սիվարիսի տախի պիր արիզ թագիմ իաէրէք, հուսուլէ կէլէն զալէյանը ումումինին թէքքինի իչիւն Պահրիյէ նէզարէթինէ ատիֆ տիկեր պէրինէն Թային վէ նէթիճէսի վախիմ օլան տնվալէ մէյտան վէրիլմէմէսի թալէպ վէ բէճա օլունմըշ ըրը։

Պահրիյէ սիվարիլէրինաէն պիր խայլի իմզա իլէ վիւրուա իաէն տիկեր պիր վարագաաա տախի հէր իքի նազբրլարը պիլա սէպէպ թէպէտաիւլէրի մէշրութիյէթէ մուվաֆֆագ կէօրիւլմէյէէկինաէն վէ իլէրուաէ չայանը թէխսիֆ ահվալին զուհուր իաէճէկի անլաշըլմասընա պինայէն հէր հալաէ պունլարընն Մէճլիսը Մէպուսանանա նազարը տիգդաթա ալընարագ իյնապընընն իճրասը բէճա օլունմըշ ըրը։

Պապը Ալիյէ վուգու պուլան սիւլթան Սաարազամ հազրէթլէրինին գօնարընաան կէլտիկի անլաշըլարագ, Մէճլիսը Մէպուսան միւզաքէրաթընա աէվամ իթմիշ վէ Եուսուֆ Քեմալ պէյ սէօզ ալարագ, Գանունը Էսասի մուճիպինճէ Սաարազամաան թալէպ օլունան իյզահաթին ճէվապընը թէէխիր իաէպիլիր իէե աէ, մէսելէլէրի իւզէրինաէ ալամագ չարթլյա թէէխիր իաէպիլիր, քէնտիսինաէն սօրուլօրը քի պու կիւն Սթանպօլը թէկիլէք իչինաէ պոլընմասընաան իլէրի կէլէն մէսելէլէրի իւզէրինաէ ալարճ մը կէլմէսի, իչարաթընաա մէսելէլէրի իւզէրինաէ ալաբընընաա տախր սէօզ օլմասընընը պէյանլա Հարպիյէ նէզարէթինաէ եազըլմըշ պիր քեաղըտ օլմասընը մէվճուտ օլուպ, պունաա աէնիլիյօր քի՝ «Իչիւնճի օրտուան 4 թապուր ֆիլան եէրէ կէօնաէրիլաի, օրտաաքի ասքէր նօգաան գալըրաա, Սթանպոլաաքի ավէզ թապուրլարընը կէօնաէրէպիլիրիզ։» Եուսուֆ Քեմալ պէյ Սաարազամընն օ կիւնի կէլէճէկինի վէ եէվմը մեզքիւրընն հայաթ մեմաթ կիւնիւ օլուպ, Սաարազամընն հէր հալաէ կէլէճէկինի սէօյլէմիշ ըրը։

Պու սըրաաա պիր թագրմ կիւրիւթիլէր, սէօյէր միւնագաշալար պաշլար վէ Եուսուֆ Քեմալ պէյ Սաարազամընն թեզքէրէսինաէ վուգու պուան պէյանթան եալան օլուղընը սէօյլէմէքլէ, Իսմայիլ Քեմալ պէյ վէ տիկեր ազալար պունընն կէրի ալընմասընը թէքլիֆ իթմիշլեր վէ պու հիւսուլէ կէլմիշ ըրը։

Կիւմիւլճինէ մէպուսը Իսմայիլ էֆ. Սաարազամ բաշա չարչէնպիհ կիւնիւ կէլէճէկինի պիլտիրմէքլէ պէրապէր պու գաաարլա իքթիֆա իթմէյուպ էօյէ թապիրլէր գուլլանմըշ ըրը քի՝ պունընա ումումը պիր հէյեճանա միւշիւրէրէք պաղգալարընա մէսուլիյէթ աթմագ իսթէտիկի վէ իյզահաթ իթթասընը չարչէնպիհէ թաալիգ իթմէսի աէ վագբի գազանմագ վէ պու սուրէթլէ էֆքեարը ումումիյէի ույուշըրմագ իչիւն օլաուղընը սէօյլէմիշ վէ ալգըշար վուգու պուլմըշ ըրը։

Իսմայիլ պէյ սէօզինի իքմալ իթթիկի սըրաաա, Սթանպոլ էֆքեարը ումումիյէսինաէ տալկալանան հատիսէ Սաարազամ բաշա ավէզը թապուրլարընը կէօնաէրմէք իսթէմէսի ըրը, եօգսա Հարպիյէ նազբրընընն կէօնաէրմէթիկինաէն ազ իսիլիկի տէյիլ ըրը։»

Իսմայիլ պէյ սէօզինի չու սուրէթլէ իքմալ իթմիշ ըրը։ «Պու կիւն մէլէթ միւսիկ պիր ըրը գարշըսընաա պուլընյօր։ Պու սըրը մէլէթ վէ վիւքէլայը մէլէթ պու ազշամ հալ իթմէլի ըրը (ալգըշար) Քեամիլ բաշա հագգը իսէ էլինի էօքէլիմ իթիմաա իաէլիմ, տէյիլ իսէ վաթանա գարշը պէն սիւրլիւ էֆքեար իլէ օօլու օլան պու սաամը բէճաա իաէլիմ (ալգըշար) սաաթ 8 պուչըգա գաաար ճէվապ թէնէզզիւլինաէ պուլընմասը, միւլէթ վէքիլլէրի պիր կիւն օսնրայա միհիմ պիր իյզահաթ պէքլէյօր վէ պունա գարշը Քեամիլ բաշա սաաթ 8 պուչըգաա թեզքէրէ կէօնաէրիյօր։ Պունաաքի մագսէտ հէյեէթը քիրամ անլար»։ Նիհայէթ Իսմայիլ պէյ պու կէճէ պու իյզահաթը անլարպ էօյէ կիթմէք լազըմ կէլտիկինի սէօյլէմիշ ըրը։

Լութֆի պէյ սէօզ ալմըշ վէ քէնտիսինի Քեամիլ բաշայը Թանրմաարդընը վէ մէպուս օլալը պիր աէֆա պիլէ կէօրմէքիկինի պէյանաան օսնրա, սէօյլէյէճէկինի վիճաանընա կէօրէ սէօյլէյէճէկինի պէյանաան օսնրա չու սուրէթլէ պէյանաթընա աէվամ էյլէմիշ ըրը։ Պունաան 5—6 այ մուգաաաէմ Քեամիլ բաշա Սաարազամ կէչտի պաղը կազէթալարաա պու զաթ արաընաա իսթիյաք օլը, հէյեճէճ սիւալ օլընընը զանն իաէրիմ, իսիլէն ալգըշլարընն աքսի սէտաաը հէնուզ պուրաաա տուրբյօր։ Օ վագբի պիր գըսըմ մէպուսլար ալէհինաէ իտիլեր, ֆագաթ էֆքեարը ումումիյէնին կէօսթէրտիկի իթիմաաաան երլարագ չէքիլտիկեր, ֆըրսաթ պէքլէյօրլար իտի։ սու ույուր տիշման ույուսմագ։ Մէսելէ զահիրաէ բէք զիյաաէ սուի Թէլագգրյա օղրաաը, Հարպիյէ վէ Պահրիյէ նազբրլարընը չըգարար։ պու տիկէրլերի էլինաէ պիր սիլահ օլաբ էհալի տրաընաա զիհինլերի դարըշարմաղա սէպէպ օլաբ։

50-60 սէնէ տիր էֆքեարը հուրրիյէթքէրվէրընէսի միւեերբէպ օլանն պու տաամա, պիր հաֆթա իչինաէ նէ օլտուաա էֆքեար տէյինի. պու մէսելէաէ էօյէ Գանունը էսասիյէ թէճավուզ վագը օլմամըշ ըրը. պու վէքիլլէր հէր եէրաէ նազբրլարը տէյինի. պաշ վէքիլլէր հիւքմտարլարընն վէքիլլերի տիր. պինաէնալէյ մէսելիյէթ հիւքմտարլարտա աէտ տիր։ պու էտաս հէր եէրաէ մվճուտ օլմագլա պէրապէր, էն զիյաաէ Ամէրիգաաա ըրը։ Օրտաա գուվվէի իճրաիյէ թէմամէն այրբլմըշ ըրը։

Հէյեէթը վիւքէլանընն մէսելիյէթի վիւքէլայը գուվվէի իճրայէ մէմուրլարը օլմագտան չըգարմըշ ըրը։

Պունա տաիր կէրչի թէամիլ օլմուշ, հէյեէթը վիւքէլայը արթըգ ազ իթթիպքէն սօնրա նասպ իթմէյօր պէքլէյօր, պու թէամիլ գաաէ տէյիլ տիր։ Էվրօբաաա պէօյէ պիր չէյ օլմաաը։ Զաբչէնպիհ կիւնիւ կէլսին զաթէն բէք ուզաթմայօր, Իսմայիլ պէյէ կէլինճէ պունընն չարչէնպիհէ թաալիգի նիչիւն ուզաթըլըյօր։ Օրթաաա պիր չահրա վար, ավէզ թապուրընն կիթմէտինի էմ իթմիշ աէ Հարպիյէ նազբրը կէօնաէրմէթիկինաէն ազ իթմիշ, պունը «Շուրայի Իմմէթաէ օգուտրմ, Քեամիլ բաշանընն պու իթթաէյի իլավէ իթմէսի էտասը օլմաաըղընը իյմա ըրը։

Էմրուլլահ էֆ. տախի Սաարազամընն կէկմէտինաէ իսրար իտէրէք, զայլ իտէճէք վագբի օլմաաըղընը վէ «Սաարազամ կէկսին, իյզահաթ վէրսին, հիւանը նիյէթի օլաբղընը անլայալը, օ վագբի աէրիզ քի սէն վաթանընն համիսինին վէր էլինի էօբէլիմ. Էմրուլլահ էֆ. պահրիյէ ասքէրինին կէօնաէրիկի քեաղըտ մէմլէքէթին հէյեճան իչինաէ օլաբղընը կէօսթէրիր պիր քեաղըտ օլաբղընը սէօյլէմիշ վէ ասքէրլէր սիյասիյէթէ գաբըշանճ մը տէյտ պիր մէպուս թարաֆընաան վուգու պուան պիր սիւալէ էմրուլլահ էֆ. սէլամէթը վաթան իչիւն հէր քէս սէօզ սէօյլէյէպիլիր վէ ումումազա ասաբընընը պէյան իթմիշ ըրը։

Պահէհու Սաարազամ հազրէթլէրինին քէնտի բէյի իլէ իքի նազբր ազ իթմէսինաէն օլայը Մէճլիսը Մէպուսանաա իյզահաթ վէրմէսի իչիւն պիր գաչ սէպաու թարաֆընաան վէրիրէն թագրիր օգընպ գապուլ օլընմըշ վէ Սաարազամ պու մէալաէ պիր թեզքէրէ եազըյմըշ ըրը։

Փօզմիաի էֆ. պէյանը բէյ իտէրէք Սաարազամ հազրէթլէրինին վէրէճէկի իյզահաթը թաալիգաէ պիր պէիս օլմաաըղընը սէօյլէմիշ վէ ասքէր մէչրութիյէթ պու գաաար ասաթ օլաուղը հալաէ հէր քէսին գօրգաղը կիպի պիր մինարպէթարզալը աէ զուհուր իթմէյէճէկի վէ պու թէչխիրաէն պիր մէսելիյէթ թէրճթիլ իթմէ զաթէն Սաարազամընն սըրթընաա օլաղընը սէօյլէմիշ վէ ասայէնին իկալընաա տայիր օլան զանանիյաա իհթիմալ վէրէմէյիպ, չայէա Սաարազամ կէլմէզսէ վէ տաէմը իթիմաա պէյան օլընաա տա ենէ մէճլիսին անլայաճաղը սըր կիզի գալճալընը պէյան վէ հէր հալաէ Սաարազամ հազրէթլէրինի արնլէմէկէ իհթիյաճ օլաբղընը սէօյլէմիշ ըրը։

Զօհրապ էֆ.—Մագամը Սաարէթին սէօյլէյէճէկի սէօզ հագգընաա աճէլէ իթմէյի մուվաֆֆագ կէօրմէյօրըմ, Սաարէթաէն կէլէն թեզքէրէնին լէհինէ ալէյհինէ սէօզ սէօյլէսէք ֆիքրինաէ տէյիլմմ, պիզ նէ՝ սէօյլէմէք հագգընը, նէ՝ արնլէմէք մճպուրիյէթինի մուհաֆազա իթմէյօրըզ, (Կիւրիւլթիլէր, պէն սաաաաաան չըգար իսէմ բիյաաէթ պիլմիրիր. եազըլան թեզքէրէյի ճիհէթը հուգուգ էթիպարը իլէ հալ իսէլիմ. դայէթ նաաիր օլարագ աճէլէ իսիլէն պիր մաաղէրէթէ, Սաարազամ իսթինաա իտէյօր. մէչղուլիյէթաէն, բահաթընընգգաան կէլէմէյէճէկիմ տէմիշ օլաա իտի, պէն աէ գապալ էթմէյէճէք իտիմ. Սաարէթին ինթիղարը պու գապլ տէյիլ տիր. պու վաթան հուգուգ վէ մէնաֆիինէ թեալիւգ իտիյօր. տէ-նիլիյօր քի, Հարպիյէ նազբրընընն էապապը թեպէտաիւլինին մէտաիլը խարիճիյէ իլէ իրթիպաթը վար ըրը։

Պու ճիհէթ պիզճէ վէ բէֆիզլերիմճէ մէճբուլ ըրը. շու սեօզիւ սեօյլէյէն շախսընն վէ եա մագամընն սեօզիւնիւ օ տագիգայա գաաար տինլէմէյէ մէճպուրը։

Սաարազամը պիր թագրմ ճէպրը մանէվիյէ կէթիրտէք, օ տա պու սեօզիւ թեաարիք իտէրէք տէրսէք, «պիզիմ Ավսթրիա վէ սարիէ իլէ պիր թագրմ միհիմմ միւզաքէրէմիզ վար ըրը» վէ կազէթալարտա օգուտրզընմա կէօրէ, հարպ իհթիմալի աէ վար ըրը։ Պիլմէմ ումուրը խարիճիյէի իտարէ էտէնին սէօզիւ տօղրու տէյի գապալ իտէրիմ, պիլիիին չումուլի իլէ գապալ իտէճէյիմիզ իրթիպաթը վար ըրը. պու նր չիմտի սէօյէր իսէ մինաֆիի ումումիյէ խալէյտար օլուր, մէսուլիյէթի քիմ տէրսօհաէ իտէր։

Սեսէր.—Միլլէթ։

Զօհրապ էֆ.—Հանկը մէպուս Սաարազամա չու տագիգա չեօյէ տէյէպիլիր. պէն քէնտի հիսապրմա թեսավվուր իտէմմմ. մէսելէյի չեօյէ, թեէերրիւա իլէ մուհաքէմէ իտէրսէք, բէք միւզիալ պիր մէվզրյն մուվաճճէսինաէ պուլընընյօրզ, տիկեր թարաֆտան պիր հէյեճան, պիր. զալէյանան պահա օլընյոր, պունը մուհաքէմէ լազըմ ըրը. Փօզմիաի էֆ. ճիհատի թէլագգը իթթիյիմ պագը տէլալիլ իլէ սեօյլէսի քի, պիզիմ պուրաաաքի օրտումըզ, գօմանտան տաքբիմիզ պիզէ պու պապաէ պիր թէէմինաթը գաթիյէ թէչքիլ իտէր։

Տօնանմանընն սիվարիլէրինին մէճլիսէ միւրաճաաթ իթմէլէրինի անլայամայօրըմ, պունլար գըսմէն ինզբպաթը թէէմինէ մէմուր իքէն նասը օլուր աա պիզէ միւրաճաաթ իտէրլեր, պիզ մէչրութիյէթին մուհաֆազասընը քէնտիսէրինէ թէէմին իթմէրիզ, պիզ քէնտիսէրինէ թեքլիֆ իտէրիզ։

Պիր մէպուս.—Պիր չէյ տէմէյօրլար, վէխիմ հալլէր զուհուր իտէր տէյօրլար։

Զօհրապ էֆ.—Նասը օլուր իսէ օլաուն, պիզ հէյեճան իչինաէլիզ, մերճիզ գալըգ տէյի մրբրաճաաթը մուվաֆֆագ աաա իտէր իսէք, եանլը օլուր, մէչրութիյէթի մուհաֆազայա հէրքէս մէմուր ըրը. պու էվվէլա մէճլիսէ թէրթիթիպ իտէր, օլմաաըղը վագբի օրտաա էօլապլէր, պու միլլէթը միճէսէմէ պուրաաա մէվճուտ օլաբղը հալաէ մէչրութիյէթի իիալալ օլընաբ, պունը բէֆ իտէճէյիմ տէր իսէ....

Ճավիտ պէյ.— Խայր, պունը սեօյլէմէյօր, իսթիլաֆը բէֆ իտէճէյիմ տէտէյօր.

Զօհրապ էֆ.— Բէք ալէա հէր հալաէ պու հարէքէթի Գանունը էսասիյէ պիր տարպէ տիր, պու մէճլիսէ այիա տիր։

Ճավիտ պէյ.—Խա՛յր, միլլէթէ այիա տիր։

Զօհրապ էֆ.— Պու Նազարիյէյի գապալ իտէր իսէնիզ, վէխիմ պիր իշ կէօրիրսինիզ, պու նօգթաաա արամըզաա թէֆիրիգա օլամագ։

Պիզ վաթան ֆիքրինաէն այրըլմամալըյզ մեսելէ Սաարազամընն պու կիւն կէլիպ կէլմէմէսի տիր։

Եուսուֆ Քեմալ պէյ պիրաաէրիմիզ. «Պիր վիւքէլանընն իզահաթը թէէխիրէ սալահիյէթի վար տիր. եալընըզ մէսուլիյէթի աէրէօհաէ իթթիլի» աէտ։

Փօզմիաի էֆ.— «Զաթէն թէէխիր աէմէք մէսուլիյէթի գապալ իտէրիմ աէմէք տիր» աէյօր.

Պէնաէնիզ աէմէք իսթէրիմ քի, Սաարազամաան պու անվալին մէսուլիյէթինի աէրէօհաէ իթթիյի սէօզիւ ալընարգաան սօնրա զարարը մուճիպ պէյանաթընը իքի կիւն սօնրա գապալլաա մանդուր եօգ տիր զանն իտէրիմ։

Մէճլիսատ ֆէվգէլաաէ հէյեճան հասըլ օլուուշ, վէ հէր թարաֆտան թէնէֆֆիւս արզուլարը աէրմիյան իտիմիշ օլմաղլէ, սաաթ 10աա պիրինճի ճիլսէյ խրթամ վէրմիշ տիր։

ԻՃԹԻՄԱԸՆ ԻՏԻՆՃԻ ԳԸՍՄԸ

Սաաթ 12է 20 գալա մէճլիսին իքինճի գըսմ միւզաքէրաթընա պաշլանմըշ ըրը։ Այան լօճաաընաա Հարպիյէ նազբրը ասպգգ Բիգա բաշա Այան ասգասընաան էքրէմ պէյ վէ տահա պիր չօգ զէվաթ պուլընընյոր իտի։

Բէիս պէյ, մէճլիսին գարարը իւզէրինէ թարիրաթ կէօնաէրիկի վէ ճէվապ կէլտիյինի պիլտիրէրէք, մէզքիւր ճէվապը օգըմըշ ըրը։

Մէճլիսը Մէպուսան բիյաաէթինէ,

Պու կիւն Մէճլիսը Մէպուսանաա իսպաթը վիճուա օլունմասը հագգընաաքի Թեզքէրէի ալիյէլէրի չիմտի աալընաը։

Բիվայէթ օլունան չահալար էհէմմիյէթօրզ օլաուղը կիպի էլեեվմ հիչ պիր հէյեճան մէվճուտ օլմաաըղընաան վէ իթթասը լազըմ կէլէն իյզահաթընն գանաաթ հասըլ իսէր սուրէթաէ օլմասը լազըմ կէլիպ վագբի իսէ միւռթիա օլմաաըղընաան, իյճապ իսէն էսպապ վէ աէլալաէ պիլէթրաֆ հազը իսիլէրէք, չարչէնպիհ կիւնի Մէճլիսը Մէպուսանաա ազիմէթ իսիլէէկի պէյանը իլէ Թեզքէրէի սէնավերի Թեզքիմ գըլընընը, էֆէնտիմ։

Սաարազամ

30 յունվ. 324 ՔԵԱՄԻԼ

Եահահա պէյ, մաաամ քի Սաարազամ միլլէթին տավէթինի գապալ իտուպ կէլմէյօր Գանունը էսասինին խիլաֆընաա հարաքէթ իթմիշ օլուր, պինայէնալէյ պէօյէ պիր Սաարազամա աաէմը իթիմաա գարարը վէրէլիմ աէմիշ տիր։

Հիւանի պէյ, Հարպիյէ նէզարէթինին Թային օլընան Նազըմ բաշանընն մէչրութիյէթ իչիւն մալինի, միւլքինի այալընը, հայաթընը ֆէտա իթմիշ պիր գահրաման օլուպ, միւշարիւէյ Հարպիյէ նէզարէթինաէ գալարգճա կէրէք Մէճլիսը Մէպուսան վէ կէրէք մէչրութիյէթիմիզ թէչիլքէաէ մաարուզ գալմազ վէ գալամազ, պիզ պէօյէ չէյլերէ գարբլմայալըմ աէմիշ տիր։

Ամասիա մէպուսը Իսմայիլ Հագգը պէյ Սաարազամա եալանը աէնիմիշ, ֆագաթ Սաարազամ հագգընաա աաէմը իթիմաա գարարը վէրիլմէէն եալանը միւֆսիտ տիմէք մուվաֆֆագ օլմասընը պէյան իթմիշ վէ Սաարազամը իյզահաթ վէրտիգաէն սօնրա՝ իյզահաթընը մուվաֆֆագ կէօրմէզսէք՝ երինէ քէնտիսինէ հիւրմէթ իտէճէյիզ, ֆագաթ ամալ մէֆսէաքեարանէսի անլաշըլըրաա քէնտիսինի եալանը աաա իթմէյիպ լանէթ իտէճէյիզ, պիր աէ բէֆիզլերիմիզաէն պաղըլարը հաքիմանէ սէօզ սէօյլէյօրլար հիւրմէթ իտէյիմ, եաքմայալըմ թէքրար թէքրար բէճա իտէրիմ աէմին բիւճէգամզըզան պիրիսի պիր չէյ սէօյլէսի, թէքրար իթմէք իսթէյմէմ պու կիպի չէյլերի եարմայալըմ։

Հապիպ էֆ. Զօհրապ էֆ.է ճէվապ վէրէրէք. Պահրիյէ իմմէրարընընն մէճլիսէ միւրաճաաթը մուվաֆֆագ տէյիլ իսէ աէ՝ տիգգաթ իտիկինճէ իսապէթի անլաշըլըրընը, չինքի աէյօրլար քի Հիւանի բաշա խաֆիյէլիքլէ չէօհրէթ պուլմըշ ֆէնա պիրինա գաղանմըշ ըրը, Շիմտի պէօյէ մուհիմմ պիր մէվզրյա կէլիրսէ, մէչրութիյէթի մուհաֆազա իաէճէք հիչ պիր գուվվէթ գալմայաճագ ըրը տէյօրլար պունաան տօլայը հարաքէթլէրինին ֆէնա օլմամաը լազըմ ըրը, ահվալէ պագըլըրսա իքի սէպէպ վար, պիրինճիսի ավէզ թապուրլարը գըշլալարը Եըլազգ էվվրընաա պուլընմալարը ռօլայրը իլէ օրալարտա մանօվրա եարմայալարը ըրը։ Սաարազամ սուի գաաաա միւթէէտ կիպի կէօսթէրիյօր եարանմագ իչիւն ավէզ թապուրլարընը պուրաաան աթմագ իսթէյօր, իքինճի սէպէպ աէ ռանանմամըզ սէյր ու սէֆէր էմնասընաա Պէյիքթաշ էօնիւնաէ կէլիպ կէզիյօր։ Պուրաաա պուլընընգ

[illegible] պէյազ վէ սաաէմը իթիմամ ռէ-[illegible] պուլունանլարդն գըրմըզը քա-[illegible] պրագմալարդնը սէօյլէմիշ վէ պու-[illegible] սաիր օլան նիզամնամէի սախիլի-[illegible] 61ինճի մաատէսի օգունըզ բէյ վէր-[illegible]գէ պայտանմաղը սըրասա Սաատրէթ [illegible]մավէրլերինէն պիրի շու Թէզքէրէի [illegible]թիրմէկ վէ մէճլիսաէ օգունմըշ սրը։

Մէճլիսը Մէպուսան բիյասէթինէ.

Թարաֆը սէնսավէրիսէն Մէճլիսըմէ-[illegible]սանա իշտահամ վէրիլմէսինին չար-[illegible]էնլէ կիւնէնէ թասլիգի էսպապընա [illegible]սաիր իթնէնի տէֆա օլարագ եազըլան [illegible]էզքէրլերի սէիվի իւզերինէ տէ մէճլիս-[illegible]է գանսաաթ հասլը օլմայարագ զալէս-[illegible]նը էֆֆեարդն սէվամ իթիֆաք օլարդը [illegible]անալըմըշ սրը։ Գանունը էսասինին [illegible]38ինճի մաատէսինէ բիայէթ օլունմասը-[illegible]ղը հալաէ զալէյանը էֆֆեարան սաա-[illegible]խլիլ վէ խարիէյէ հուսուլէ կէլէնէք [illegible]վէնամէթին մէսուլիյէթի միսէգպիպ-[illegible]էրինէ սիր օլագ իւզրէ հէման իա-[illegible]թիֆա իտաղ, մէօրը Հիւմայունը զա-[illegible]ը Շահանէյէ արզ ու թագրիմ իլէ Մ. Մէպուսանա հաղրլամագա օլ-[illegible]սուլմ պէյանաթը, կազէթա վասրթա-[illegible]սրյա նէյզ ու իլանա մէնպուր օլաճա-[illegible]զմանա պու պապատ ճէվապը ալիլէրին-[illegible]նէ մունթազըր օլաուղըմնը պէյանընա [illegible]իգիթաար գէլմը։

30 յունվ. 324 Սաատրազամ ՔԵԱՄԻԼ

Թէզքէրի օգունընդգանա սոնրա մէճ-[illegible]լիսին նախիթիի օլաուղը վէ գարարա [illegible]ատվամ իտիլէճէկի պէյան իտիմիշ վէ [illegible]մանիթիէրէ բէյ վարագալարը թաա-[illegible]սաա իտիլէճէք, 8 բիյէ գարշը 198 բէյ [illegible] սաէթը ի-թիմամ գարարը վէրիմիշ [illegible] ալգըլարդա գապուլ օլընմըշտր։

Գատէհու սուրէթի սաթիտ մունաէ-[illegible]ին թագրիր օգունմըշ սրը։

«Սաատրազամ բաշա հաղրէթլէրի հագ-[illegible]գընատ մէճլիսէ գապուլ իտիլէն սաէ-[illegible]մ էմնիյէթ գարարընդն ումում միլլէթը Օսմանիյէ նամընա Մէճլիսը Մէպուսանդն զաթը Շահանէյէ գարշը օլան սաաա-[illegible]դաթիարընդն Թէէմմիսի իլէ սաաթ 12 բաաէլէրինէ Սիրքէճի իսկէլէսինէ [illegible]էմիշտր սրը։

Սիրքէճի իսկէլէսինէ Սաատրէթ [illegible]էքթուպընը Ֆուսատ պէյ, Պապ Ալի էֆֆընդ միսիրի Ալի պէյ, Թէյրիֆաթը Պէյէթթ, վէ մուավինի Թալէաթ պէյ-[illegible]էր իլէ պիրինճի նիյանընը թագուրը վէ պիրինճի ալայ մուզիգասը պուլընըյօր իտի։

Ալէյ ուսուլ բէմմ իտիգպալ վէ սէ-[illegible]լամ էյֆա օլընարգանա սոնրա պէրմիս-[illegible]ա Թէրթիպ գէլընան ալայ իլէ Պապը [illegible] կէլէրէրէք սուրէթի սաթիտ միսն-[illegible]էրէ Ֆաթթը Հիւմայուն Մապէյն պաշ [illegible]էֆֆիպի Ճէվապ պէյ Թարաֆընանա [illegible]ը միւշարիէյէ Թէվամ իտիմիշ սրը։

Սաատրազամ բաշա ամ Ֆաթթը Հիւ-[illegible]ը պիրթէթսիմ մէքթուպընը Ֆուսատ [illegible]էրէֆինանէն միւշարիէյէ Թարա-[illegible]ինանա նիւքսէք սէ-ի իլէ օգունմըշ սրը։

Պապը Ալիէ տախի սաքէր վէ Սա-[illegible]էրէ էմր չավուշլարը Թարաֆընանա [illegible]իրամ մէրասիմի իյֆա իտիլմիշ սրը։ [illegible] Սաատրազամ բաշայա Թէպրի-[illegible]էֆա օլընմըշ սրը։

«Վէզիրի մվալիսէմիրիմ Հիւսէյին Հիլմի բաշա.»

«Բէհամիլ բաշանընդն վուգուլը Ինգի-[illegible]սալինէ մէպնի մէնանէը Սաատրէթ սա-[illegible]սաքաթ վէ էհլիյէթինէզէ մէպնի էօ-[illegible]աէնիզէ վէ մէնանէը Մէճլիսէթ տախի Բուսմէլի գաղասքէրի Զըյատաին էֆ. էօնտաօնինէ իհտէ վէ Թէվֆի գելընմադ-[illegible]լա սրկէր վիւքլանընդն պիլինթիապ մա-[illegible]մուրիյէթլերի իճրա օլունմագ իւզրէ սրզ վէ Գանունը էսասինին մուհաֆա-զասը վէ մէմլեքէթին իտամէյի սասյիշ վէ էմնիյէթի վէ տեվլէթը Ալիյէ վէ մէ-մալիքը Շահանէմիզդն իւմրան վէ Թէ-բագգըրը վէ քեսֆիլի Թէպամմըզդն սասաէթի հալ վէ ըէֆֆանը էսապպընդն իսթիքամալի նէզտիմիզա պէդայէթ միւ-Թէզէմ օլաուղընանա օնա կէօրէ սարֆը մէսայի վէ զայրէթ օլընմասը մաթլուպը գաթիի Շահանէմիզ սրը։ Ճէնապը Հագգ Թէվֆիգաթը Իլահիյէսինէ մազհար պու-յուրընը»։

22 մուհարրեմ 327

Էվվելկի կէճէ մապէնէի Ռիֆաթ պէյ, Սաարը սապգ Բեամիլ բաշանընդն գօնաղընա կէմիշ, զաթը հաղրէթը Բա-հիշահի Թարաֆընանա պազը խուսուս-սաթը պէյան էլլէսիկի սրրասա Բեամիլ բաշա իսթիֆա իտէրէք մէօրը Հիւմա-յունը Թեալիմ իտէճէկինի սէօյլէմիշ սրը։

Ռիֆաթ պէյ Մապէյնէ ավտէթ իթ-իքաէն սոնրա կէճէ սաաթ սէքիզ ըասաէլերինէ Թէքբար նէդաը Սաա-ռէթթանիյէ կէլէրէք Թէլագգը իթիկի իրասէի Սէնիյէ իւզերինէ մէօրը Հիւ-մայունը Թեալիմ իթմիշ սրը։

Բեամիլ բաշա մէօրը Հիւմայունը պիր զարֆի իչինէ գօյուպ իւսթինի մէօռ-լէթիքաէն սոնրա Ռիֆաթ պէյ Թէվֆի էյլէմիշ սրը։

Շեյխ Իսլամը սապգ Ճէմա-լէտտին էֆ. ճումա էրթէսի կիւնի սա-պահը իսթիֆանամէսինի զաթը Շահա-նէյէ Թագրիմ իթմիշ իտի։

Պու կիւն սաաթ եարըմա սաարը սապգ Բեամիլ բաշա Թարաֆը Շահա-նէէն Պապը Մեշեխէթ կէօռէրիյէ-բէք, իսթիֆասընանա սարֆը նազար իթմէսի միշարիյէտէ Թեպլիղ օլունմը, Ճէմալէտտին էֆ. իսէ, իսթիֆասան վազ կէչմէյէճէկինի սէօյլէմիշ սրը։

Կէճէ սաաթ 6ա պաշ քիթապէթ-էն միշարիյէտէ եազըլան պիր Թէզ-քերէտ տունքի բազար կիւնի սապոն-լարդն Մապէնէ կէլէմէսի ֆրասէի Սէնի-յէ իդթիզասընանա օլաուղը պիլիրիլ-միշ սրը։

Միշարիյէտէ տուն Սէբայա կիթմիշ սաարը լազգ Հիւսէյին Հիլմի բաշայը սա օրասա պուլմըշ սրը։

Կերեք Թարաքը Շահանէէն վէ կէ-բէք Հիւսէյին Հիլմի բաշա Թարաքընա-սան մագամը ֆէթվասա գալմասը Թա-լեպ վէ Թեմենի իսիլմիշ իսէ ամ, բաղի օլմամը. վէ պունդն իւզե-բինէ բեճալը իլմիյէէն մագամը Մէ-չեխեթէ լայզգ օլան պիր գաչ զաթն իսմէբինի պիլիրմէսի իրասէ օլընմաղ-լա, Ճէմալէտտին էֆ. ֆուդէֆայը սու-սուրասա վէ եաղմը բեճալը իլմիյէէն մէլէիսը Թէգդիգաթը Շեբեյէ բեսի է-սասա, Մըսրը գասրը Եահեա Բէյնա, վէ սախբէն Բումէլի գաղասքէրլիկինէ Թային օլունան Զըյատաին էֆ.լերին էսամիսինի արզ էյլէմիշ սրը։

Զաթը Շահանէ Ճէմալէտտին էֆ.նին իսթիֆասընանա իսրարընա պէյանը Թէս-սիւնիլ պէրապեր Զըյատաին էֆ.յի Թէրճեմէ պույրրըզլարընը Թեպլիղ էյլէ-միշտեր սրը։

Պու էօնտաէ, հէյեթը իլմիյէ ազա-ընան վէ մէպուսանան Ֆեբրա էֆ. իլէ մուալլիմինէն Սամի էֆ. սէրայը Հիւմայունա կէլերէք, Ճէմալէտտին է-ֆէնտինին իսթիֆասան սարֆը նազար իթմէսինի բեճա իթմէլերի ամ միշարի-լէրն էսապպ վէ էզը պէյան իսերէք բեճալարընը գապուլ իսէմիյեէկինի պիլիրմիշ սրը։

ՀԷՅԵԹԷՔԸ ՎԻՒՔԷԼԱ

Տուն կէճէ Սաարազամ բաշանընդն գօ-նագլարընա ճերեյան իսէն միզաքէ-բաթասան սոնրա, գապինէ սուրէթը գա-թիլեամ պէրվէճէր աթի թէ էքքիլ իթ-միշ սրը։

Սաատրէթ վէ Տախիլիյէ Նէզարէթի-նէ՝ Հիւսէյին Հիլմի բաշա.

Մէչելիսէթ՝ Զըյատաին էֆ.

Շուրայը Տէվլէթ բիասէթինէ՝ Հա-սան Ճէմի բաշա.

Հարպիյէ Նէզարէթինէ՝ Բրիա բաշա.

Գահրիյէ Նէզարէթինէ՝ Թօքմանէ նա-զըրը Բրիա բաշա.

Ամալիյէ Նէզարէթինէ՝ Մանիասիզաաէ Բէֆիզ պէյ.

Խարիճիյէ Նէզարէթինէ՝ Լօնտրա սէ-ֆիրի Ռիֆաթ բաշա.

Մէարիֆ Նէզարէթինէ՝ Ապաիլ Բահ-ման պէյ.

Մալիյէ Նէզարէթինէ՝ Զբյա բաշա.

Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթինէ՝ Դաբրիել էֆ.

Էվգաֆ Նէզարէթինէ՝ Վէքեալէթէն Սաատրէթ միւԹէշրը Զբյա պէյ.

Օրման վէ Մէաաֆի Նէզարէթինէ՝ Մավրօգօրտաթօ էֆ.

Դապինէ պալէտաէքի վէճճէ Թէշքիլ օլընարգանա սոնրա, նազըրլարընը էսա-միսի, Սաարազամ բաշա Թարաֆընանա սաալինէ մէպնի մէնանէը Սաատրէթ սա-սաքաթ վէ էհլիյէթինէզէ մէպնի էօ-աէնիզէ վէ մէնանէը Մէչելիսէթ տախի Բումէլի գաղասքէրի Զըյատաին էֆ. էօնտաօնինէ իհտէ վէ Թէվֆի գելընմադ-լա սրկէր վիւքլանընդն պիլինթիապ մա-մուրիյէթլերի իճրա օլունմագ իւզրէ սրզ վէ Գանունը էսասինին մուհաֆա-զասը վէ մէմլեքէթին իտամէյի սասյիշ վէ էմնիյէթի վէ տեվլէթը Ալիյէ վէ մէ-մալիքը Շահանէմիզդն իւմրան վէ Թէ-բագգըրը վէ քեսֆիլի Թեպամմըզդն սասաէթի հալ վէ ըէֆֆանը էսապպընդն իսթիքամալի նէզտիմիզա պէդայէթ միւ-Թէզէմ օլաուղընանա օնա կէօրէ սարֆը մէսայի վէ զայրէթ օլընմասը մաթլուպը գաթիի Շահանէմիզ սրը։ Ճէնապը Հագգ Թէվֆիգաթը Իլահիյէսինէ մազհար պու-յուրընը»։

22 մուհարրեմ 327

Էվվելկի կէճէ մապէնէի Ռիֆաթ պէյ, Սաարը սապգ Բեամիլ բաշանընդն գօնաղընա կէմիշ, զաթը հաղրէթը Բա-հիշահի Թարաֆընանա պազը խուսուս-սաթը պէյան էլլէսիկի սրրասա Բեամիլ բաշա իսթիֆա իտէրէք մէօրը Հիւմա-յունը Թեալիմ իտէճէկինի սէօյլէմիշ սրը։

Ռիֆաթ պէյ Մապէնէ ավտէթ իթ-իքաէն սոնրա կէճէ սաաթ սէքիզ ըասաէլերինէ Թէքբար նէդաը Սաա-ռէթթանիյէ կէլէրէք Թէլագգը իթիկի իրասէի Սէնիյէ իւզերինէ մէօրը Հիւ-մայունը Թեալիմ իտէճէկինի սէօյլէմիշ սրը։

Բեամիլ բաշա մէօրը Հիւմայունը պիր զարֆի իչինէ գօյուպ իւսթինի մէօռ-լէթիքաէն սոնրա Ռիֆաթ պէյ Թէվֆի էյլէմիշ սրը։

Շեյխ Իսլամը սապգ Ճէմա-լէտտին էֆ. ճումա էրթէսի կիւնի սա-պահը իսթիֆանամէսինի զաթը Շահա-նէյէ Թագրիմ իթմիշ իտի։

Պու կիւն սաաթ եարըմա սաարը սապգ Բեամիլ բաշա Թարաքը Շահա-նէէն Պապը Մեշեխէթէ կէօռէրիյէ-բէք, իսթիֆասընանա սարֆը նազար իթմէսի միշարիյէտէ Թեպլիղ օլունմը, Ճէմալէտտին էֆ. իսէ, իսթիֆասան վազ կէչմէյէճէկինի սէօյլէմիշ սրը։

Կէճէ սաաթ 6ա պաշ քիթապէթ-էն միշարիյէտէ եազըլան պիր Թէզ-քերէտ տունքի բազար կիւնի սապոն-լարդն Մապէնէ կէլէմէսի ֆրասէի Սէնի-յէ իդթիզասընանա օլաուղը պիլիրիլ-միշ սրը։

Միշարիյէտէ տուն Սէբայա կիթմիշ սաարը լազգ Հիւսէյին Հիլմի բաշայը սա օրասա պուլմըշ սրը։

Կերեք Թարաքը Շահանէէն վէ կէ-բէք Հիւսէյին Հիլմի բաշա Թարաքընա-սան մագամը ֆէթվասա գալմասը Թա-լեպ վէ Թեմենի իսիլմիշ իսէ ամ, բաղի օլմամը. վէ պունդն իւզե-բինէ բեճալը իլմիյէէն մագամը Մէ-չեխեթէ լայզգ օլան պիր գաչ զաթն իսմէբինի պիլիրմէսի իրասէ օլընմաղ-լա, Ճէմալէտտին էֆ. ֆուդէֆայը սու-սուրասա վէ եաղմը բեճալը իլմիյէէն մէլէիսը Թէգդիգաթը Շեբեյէ բեսի է-սասա, Մըսրը գասրը Եահեա Բէյնա, վէ սախբէն Բումէլի գաղասքէրլիկինէ Թային օլունան Զըյատաին էֆ.լերին էսամիսինի արզ էյլէմիշ սրը։

Զաթը Շահանէ Ճէմալէտտին էֆ.նին իսթիֆասընանա իսրարընա պէյանը Թէս-սիւնիլ պէրապեր Զըյատաին էֆ.յի Թէրճեմէ պույրրըզլարընը Թեպլիղ էյլէ-միշտեր սրը։

Պու էօնտաէ, հէյեթը իլմիյէ ազա-ընան վէ մէպուսանան Ֆեբրա էֆ. իլէ մուալլիմինէն Սամի էֆ. սէրայը Հիւմայունա կէլերէք, Ճէմալէտտին է-ֆէնտինին իսթիֆասան սարֆը նազար իթմէսինի բեճա իթմէլերի ամ միշարի-լէրն էսապպ վէ էզը պէյան իսերէք բեճալարընը գապուլ իսէմիյեէկինի պիլիրմիշ սրը։

ՀԷՅԵԹԷՔԸ ՎԻՒՔԷԼԱ

Տուն կէճէ Սաարազամ բաշանընդն գօ-նագլարընա ճերեյան իսէն միզաքէ-բաթասան սոնրա, գապինէ սուրէթը գա-թիլեամ պէրվէճէր աթի թէ էքքիլ իթ-միշ սրը։

Սաատրէթ վէ Տախիլիյէ Նէզարէթի-նէ՝ Հիւսէյին Հիլմի բաշա.

Մէչելիսէթ՝ Զըյատաին էֆ.

Շուրայը Տէվլէթ բիասէթինէ՝ Հա-սան Ճէմի բաշա.

Հարպիյէ Նէզարէթինէ՝ Բրիա բաշա.

Գահրիյէ Նէզարէթինէ՝ Թօքմանէ նա-զըրը Բրիա բաշա.

Ամալիյէ Նէզարէթինէ՝ Մանիասիզաաէ Բէֆիզ պէյ.

Խարիճիյէ Նէզարէթինէ՝ Լօնտրա սէ-ֆիրի Ռիֆաթ բաշա.

Մէարիֆ Նէզարէթինէ՝ Ապաիլ Բահ-ման պէյ.

Մալիյէ Նէզարէթինէ՝ Զբյա բաշա.

Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթինէ՝ Դաբրիել էֆ.

Էվգաֆ Նէզարէթինէ՝ Վէքեալէթէն Սաատրէթ միւԹէշրը Զբյա պէյ.

Օրման վէ Մէաաֆի Նէզարէթինէ՝ Մավրօգօրտաթօ էֆ.

Դապինէ պալէտաէքի վէճճէ Թէշքիլ օլընարգանա սոնրա, նազըրլարընը էսա-միսի, Սաարազամ բաշա Թարաքընանա

Սաատրէթ Մէճլիսի Ռիֆաթ Բաշա.

Տուն կէճէ Թէշքէքիլ իտէն գապինէ էրքանը սաաթ 8է գասաբ Սաարազամ բաշանընդն նէզտինէ պուլունմըշլար վէ Թէաթրի բէյ իթմիշլէր սրը։

Հէյեթին Թէշքէքիլինէ տայիր օլան Իրատէյի Սէնիյէ տուն կէճէ սաաթ 8ա Թեպլիղ օլընմըշ սրը։

Պին պաշը էնվէր պէյ իլէ Սէլանիկ մէպուսը Ճավիտ վէ Բահմի պէյլէր տուն կէճէ Սաարազամ բաշանընդն գօնա-ղընա կէլիպ, հէյեթի ճէփտէյի վիւքլ-յը իթթիհամ վէ Թէրագգը ճէմիյէթի նամընա Թեպրիք էյլէմիշլէր սրը։

ԼՕՆՏՐԱ սէֆիրի Ռիֆաթ բաշա, Խարիճիյէ Նէզարէթինի գապուլ իթա-յինի պա Թէլեգրաֆ պիլիրմիշ սրը։

Տախիլիյէ մինիստրը Աաել պէյ իլէ Սաարէթ մէքթուպընը Ֆուսատ պէյ տուն կէճէ Սաարազամ բաշանընդն գօնաղընա պուլընըպ ումուրը Թահրի-բիյէ իլէ իշթիղալ էյլէմիշլէր սրը։

Գապինէնին, Իսկիլիթէրա սոսթը-ղընա ամէամ իսէճէյի խապեր ալընմը սրը։

ՄԱԼԻԹՅ խազինէսինէ մուվազէյի ումումիյէսի Թանզիմ օլընարագ Մէճլիսը Մէպուսանա Թագրիմ իսիլմէք իւզրէ եվվելքի կիւն Պապը Ալիյէ կէօնտէրիլ-միշ սրը, պիւժէ միսէրիճաթընա նա-զարէն վարիսաթը մօտաւորապէս 26 միլեոն 575 պին 666 լիրա վէ մէսարի-ֆաթը 30 միլեոն 157 պին 506 լիրա օլ-սըդը կէօրիլմիշ սրը։

Էվվելկի ադշամ Մէճլիսը Մէպու-սանընդ առէմը իթիմամ բէյնինէ կէօս-Թէրիկի իսրար իւզերինէ Բեամիլ բաշա գօնաղընա ավտէթ իթմիշ վէ Մապէյնը Հիւմայունա Թագրիմ էյլէսիկի իսթի-ֆանամէսէ, մէօրը Հիւմայունը ալաբ-բիլմասը իչիւն պիր մէմուր կէօնտէրիլ-մէսի Թէմենիյաթը սախի իլավէ իսիլ-միշ սրը։

Տուն սապահ, Բեամիլ բաշա Մա-պէյնէ կիսէրէք, զաթը Շահանէ Թա-րաքընանա գապապ պույրրըմը վէ եէնի գապինէնին Թէշքիլի մէմուրիյէթի եէնէ քէնտիսինէ Թէվֆի սրը։

Բանկէ Տօրէթ էֆ.—Զաթը ալինիգին Մապէյնէ կիթմէնիզ հագգընաաքի Թագ-բիր եազըլմամը, օ ամ եազրլարը։

Բէհ.—Զապթնամէ խիլասասը օլ վէճճ իլէ Թասսիլ օլունսա։

Հէյեթը Մէպուսանը առէմը իթի-մամ բեյի իւզերինէ ալ իսիլէն Սաա-բազամը պիր Թէզքերէսի պազը մէ-պուսլար քէճենէլէմէքիւն սասը իլէ օգունմամասընը Թալեպ իթմիշլեր իսէ ամ, էքսերիյէթլի օգունմասընա գարար վերիլսի։

ՍՈՒՐԷԹԻ ԹԷՂԳԻՐԷ

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԷԳՈՒՍԱՆ

ՐԻԱՍԷԹԻ ԱԼԻԹԵՍԻՆԷ

Սէբպէսթի կազէթասընդն 27 յունվ. 324 Թարիխլի նիսսէսէսինին պիրինճի սահիֆէսինամ «Շ. Իսմէթ»ին Մըսրրա նէյզ օլընարդը զէման եազմըշ օլարդը պիր պէնա մունաբրեճ ֆօլուգ, պունամա Համիտիէրաէն պահս օլընարդը սրրասա, Տախիլիյէ նազրրը տէվ.բաշա հազր.ինա-էն պահս իսիլմիշ իսէ ամ,զու կիւն կէ-բէք Մէճլիսը վիւքլյը վէ կէբէք մէճ-լիսը Այան վէ Մէպուսանը Թէշքիլ իսէն զէվամը քիրամն վէ մէմուրիյնի սայ-բէյի տէվլէթին հէման քեսֆիֆէսի Բա-հիշահրմըզ էֆ.միզ հազր.ինն տէվրը սալթանաթլարընա եէթիշմիշ զէվամ-ման օլմազլէ պէրապեր, «Շ.Իսմէթ»աէն իգթիզա իսիլէն պէնամ մէզքիր պաշ-գա պիր վագթ վէ զէմանատա եազըլմըշ օլարդը հալաէ չիսմի պունդն նազլ սու-բեթիլէ Թէքբար նէյր ու Թասմիմ մագամը խիլաֆէթ վէ սալթանաթը վէ պիլեճիմէլէ երքեան վէ մէմուրիյնի հիւ-քիմէթի հազրեսի Տէվլէթի Ալիյէսի վէ պիլ վասրթա պիրիսին միլլէթի թանդիր տէմէք սլուպ, միլլէթի մուազզամը Օսմանիյէսէն պիր ֆէբրանի վէճճանն վէ ինսաֆը պու-նա գապիլ օլամայաճաղը վէ եար ու աղնատար գարշը տէվլէթ վէ միլլէթիմի-զին նամանա վէ հայսիյէթի տէ խալէլ-ատար օլաճաղը ճիրէթլէ պու միսիլլու ահվալը միւէսսիֆէնին մէճլիսի վիւքլ-ա իլէ մէճլիսի Այան վէ Մէպուսանը էնզարը համիյէթ վէ թիգգաթլարընանա տուր ԹուԹրլամայաճաղընա չէվէքթմէպ էֆ. հազր.ինին գաթէն սիւթմին օլ-արզգալը պա Իրատէյի Սէնիյէյի ճէնա-պը Բահիշահի Մապէյնի Հիւմայուն Պաշ քիթապէթի ճէլիլէսինէն Թեպլիղ գէլընմը, վէ Մէճլիսի Այան ըիսասէթի ճէլիլէսինէ իշարը քէյֆիյէթ իսիլմիշ օլ-արզը պէյանընդա Թէզքերէյի սէնավէյի Թերգիմ գէլընարը։ Սաատրազամ ՔԵԱՄԻԼ

29 Ցունվ. 324

Պիր մէպուս.—Հիբրը միլլէթին հիբրը Բահիշահը օլարագ քէնտիսինէ հիբրէթ իթմէյէ պօրճլուլըզ։

ԻԻԹԱՐ

ԲԱՇՐԱ ԱՊՕՆԵԼԷՐԻՄԻԶԷ

Թաշրասա մուգիմ միւհէյրէմ ապօ-նէլէրիմիզէն ապօնբման վասէլերի խի-թամ պուլանարա մուքերրերէն պիլաբ-րիսիսիկի հալաէ էլան եէնի պէաէլը ա-պօնբմանը կէօնտէրմէյէնլէր պիր ան էվ-վել մանաաօսթլա տօղրուսան տօղրու-յա Թարաֆընդա կէօնտէրմէլէրի խաս-սէթէն բեճա օլունը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՖԱՅԱԼԸ ՊԻՐ ՀԱՐԻԳ

Էվվելքի կէճէ սաաթ 5½ա Գալա-թասա Քէմէրալթընա Եահսուսի միլ-լէթինէն Սալամն Գօնէն վէրեսէօնին միսթէհիր օլարդը բանսիօնան աթէշ զուհուր իսէրէք, մէղքիր բանսիօն իլէ ալթընաաքի մէլխանէ վէ Թավուգֆը սիւքքանը վէ Զիւրէֆա սօգաղընա նազը 4 ումումանէէնին եանմը վէ պիր չօգ քիմսէլեր քէնսիլէրինի բէնճի-բէէն աթարագ, 4 քիլի մէքռուհէն վէ պազը քէսան տախի մէղքիր բան-սիօն սէրունինէ գալարագ եանըպ վէֆթաթ իթմիշլեր սրը։

Ալընան Թաֆսիլաթա կէօրէ, էրմէ-նի միլլէթինէն Սմբատեան Մինրանը միւթեսարրֆ վէ միւթվէֆա չամը Ա-հարոնը զէվէֆէսինին միւսթեֆեր օլարդը բանսիօնը ալթ գաթրնասան աթէշ զու-հուր իթմիշ։ վէ իթթիսալինէ տիրայէթ-լէ մէղքիր բանսիօնը վէ Թահրընաա-քի մէլխանէ վէ Թավուգֆը Գօսթինին սիւքքանը իլէ Զիւրէֆա սօգաղընասա Եէնիբեյ սաքինլերինէն Բարխին միւ-Թեսարրֆը վէ Մասէլինա, Խրիսթիա, Մարի, Զաթալ-սագալ Լայիպին միւս-Թէքիր պուլընաբգարը ումումանէլեր եանմը սրը։ Մասամ Կօլասընը քերի-մէսի Պէրթա եաթմագ իւզրէ էլինաէքի լամպարը սէօնսիրմէքտէ իքէն, գա-զանէն լամպա սիւշերէք բարլամը, վէ եթեքլերի Թուռուսմը սրը։ հէման սէօնսիրլիմէինէ չալըմը, իսէ տէ, էսէրի եանմը, վէ մասմազել Պէրթա-նընն պէլինանէն ալաղրը եանմը սրը։ օ արաբդ աթէշ քեսմիլն սախիլի խա-նէյէ սիրայէթ իսերէք, էթրաֆ աթէշ իչինէ գալմըշ սրը։ Քէնսիլերի աղաը աթանարասն 3իւ գուրթումը, վէ գալան 5 քիլի վէֆթաթ իթմիշ սրը։ Մէնթուռլար խասթախանէյէ նազլ ի-սիմիշ սրը։ Հարիգնն գազանն զուհուր իթթիկինէ չիպտէ իսիլմէյօր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Եիւղատ 3 ֆայիզի Մըսրը Գրէթի Ֆոնսիէ 1886 Թահվիլաթընդն ալաֆր. 1 մարտ 1909 Թարիխինատ սէնէլիք ա-մօրթի քեշիսէօի վուգու պուլաճագ սրը։

Մէզքիր Թահվիլաթն բայիճի հա-զըրէսի 285 ֆր. օլմասընա նազարէն, ամօրթի օլուր իսէ 35 ֆր. զայպ իսէ-էէյինանէ, Պանգը Օսմանինին Գալաթա մէրքեզի իլէ, Սթանպալ վէ Պէյ Օղլու չիպէլէրի չու ամօրթիսման զայեաթընա մէյասան վէրմէմէք իւզրէ մէղքիր Թահ-վիլաթը հիզի պիր իսէրէթ մուգապի-լինատ սիկուրթա խայսր։

Շայէտ, Թահվիլ ամօրթի օլուր իսէ-Պանգը Օսմանի, Թահվիլ սահիպինէ, ամօրթի օլմամը, տիկէր Թահվիլ վէրէ-բէք միսպաաէլէ իսէճէք սրը։

20—4

ՏՕՔ. Մ. ԹԻԼՊԷՆՏՃԵԱՆ

ԲԱՐԻՔ ՏԱՐԻԼՅԻՆՈՒՆԸՆՏԱՆ

ՇԱՀԱՏԷԹՆԱՄԷԼԻ

ԱՄԷԼԻՈՒԹԸԸ ՃԷՐՐԱՀԻՑԷ ՎԷ ԴԱՏՐՆ ԵԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ ՍԱՊԳԴ ԱՍԻՍԹԱՆԸ

Լմրազը ճէրրահիյէ, Նիսսիյէ վէ լաուԹա վէ էմրազը աթֆալ միւՃէխասսիսի

Պէյօղլունատ Պէքեար սօգաղընատ Եունան գօնսօլօսանէսի տրգասընատ Ն: 7

Թապիպը մուսմանէյ Բարիզատ իքա-մալը Թահսիլ իթմէքդէն վէ պիր գաչ սէնէլերդն պէրու Պէրլին վէ Բարիզ խասթախանէլերինատ քէսպը իսիթսաս էյլէսիքդէն սոնրա Էվրօքաատան Տէրսա-տէթէ ավտէթ իթմիշ օլմաղլա, հէր կիւն էօյլէնատն սոնրա խանէսինատ խաս-Թա գապուլ իսէր։

Հէր նէվ ամէլիյաթը ճէրրահիյէ, գա-տրն խասթալըգարընը մէսանէ վէ լա-ութա ամէլիյաթընը սոն վէ միւքեմմել սիսթէմէլ իճրա իսէր։ Պիլխասս գա-ռընլարա վէ չօճուգլարա սիրա հէր նէվ ամէլիյաթը ճէրրահիյէյէ միւհթաճ խաս-Թալըգարը Թեսավի էյլէր։

Կէնճ գըզլար, գասընլար վէ չօ-ճուգլարըն գասգգ աղրըլարընը Թեսավի իթթիկի կիպի, գոյուն ուռայարընը չը-գարընը, տրանսիսիթ վէ քեմիք վէ սա-իրէ իւզերինատ տէրիյի քեսմէք վէ տիք-մէք իչիւն խուսուսի վէ նէվիյատա պիր ուսուլ իլէ (ղիբիւրմի էսթէթիք) վիւ-ճուտ իւզերինատ կէօզէ չարբար պիր իզ պրագմագսըզըն իճրատ ամէլիյաթ էյլէր։

Զարչէնպիհ կիւնլերի էօյլէնատն սոն-րա ֆնգրը գասրն վէ չօճուգ խասթա-լարը մէճճանէն Թեսավի իսէր։

Ճուտատա կիւնլերի տէ եէնէ մէճճա-նէն երքեքլեր իչիւն։ 10—4

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 13 փեբրվար

Ինկիլիզ էհտամը Ինկ. լիր.	84.87
Օսմ. էհտամը Իսնիֆիէ	94.50
» » » գարանթը	94.
Օսմանլը Գանգաթը	18.37
Բուա 4%	84.75
Գուլկար իսթիգրազը	101.50
Դամպիռ Բարիզ 10 այվատէ	25.31
Բարիզ 13 փեբրվար	
Գօնսօլիտէ Իսնիֆիէ աչլրը	94.70
» » գարանթը	94.95
Ֆրանսըզ էհ. 3% ֆր.	97.60
Բումէլի չըմենաբֆէրի	176.50
Օսմանլը ըէժիսի էհտամը	373.
» Գանգաթը	709.—
Բուա 5% 1906	100.17
Գրէթ Լիսնէ	1213.
Իթալիա էհտամը	103.5
Սպանիօլ	97.12
Թրանսվաալ	63.75
Դամպիռ իլ այ վատէ	25.210
Վիէննա 13 փեբրվար	
Լօնտրա իւզերինէ Դամպիռ	239.90
Բումէլի չըմենաբֆէրի ֆր.	183.50
Օսմ. Ըէժի ազաթնը ֆր.	344.70
Պերլին 13 փեբրվար	
Բում. չըմենաբֆէր (մարք)	146.50
Լօնտրա իւզերինէ դամպիռ	20.37

—•—

ԳԱԼԱԹԱ ՓՕՐՍԱՐԸ

Իսնիֆիէ տուն ազ. գաբ.	102.29
» » էն եուքէք	103.05
» » էն ազաղը	102.29
Պու տապահ աչլրը	103.04
Բում. չըմ.ազչամ. գարանթը	174.3/4
» » էն եուքէք	175.1/2
» » էն ազաղը	174.3/4
» » աչլրը	175.1/2
Ըէժի ազաթնը Լ. Օ.	16.

Նէֆէֆ Քէօֆա Թրամվայ չիր-քէթի հիսսէ սէնէտաթը Լ. Օ. 2

ՊԱՆԳԱ ԱԳԱՍԻՕՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	06.30
Ժուրնաս	3.10
Օսպիկաթիօ Թրամվայ	490.
Աբուրանս Օթոման	4.12
Լօրիօմ	54.
Պանք Նասիոնալ տը Կրէտ	408.50
Թրանսվաալ	60.50
Զաթրէթ	19.75
Գրէթ Ֆոնսիէ էժիրթիէն Ա.	287.50
» » » Բ.	252.50
Բըթթըմ Թահվիլաթը ք.ք.	430.
Գալէա	—.
Փարասու	32.—
» Օրանիէ	28.
Անասօլու չըմ. ազսիօնը	14.75
Շեր. Նայրիյէ հիսսէ. Լ.Օ.	36.50
« « Համիտիյէ	1.60

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ.սան	Ղ. Բ.
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարդը	108.02
Մէճիտիյէ	101.
Ինկիլիզ լիրասը	109.30
Ֆրանսըզ լիրասը	87.08
Բօլ	90.—
Գրիմից ալթունը	50.
Գարպոն գայմէի	8.70
Լօնտրա չէք	109.20
Բարիզ չէք	23.01¼

ԻՀԱԹՅԱԼ ՍԱՆՏՐԸ

ՎԻՆԷՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

ՏԷՐՍԱԱՏԷՓ ՇԻՄՊԼՍԻ

Գալաթա վէ Սթամպօլ

Սէրմայէսի 130 միլ

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

Պրուսա հարիր տարիւթթալիմի ատրուլէրինէ 1325 սէնէսի մարտըն 31ինճի սալը կիւնին իպթիտար օրնանճաղրնատան մէղքիւր ատրալէրէ ատվամ արզուսրնատա օլանլարըն պիլա իսթիանա լսադալ 17 եաշընատա պուլունմալարը մէշրութ օլաբզը վէ գատուլ իմթիհանընրն էվվէլա հիտայատան իմալը էրպատա, սանիէն մէմալիքը Օսմանիյէտ թէքէլիւմ իտիլէն լիսանլարատան պիրինին թահրիրինէ միւթեալիգ պուլունճաղը կիպի իմթիհանլարընա տա թիւրքճէ ճէրէյան իտճէկի ճիհէթլէ մէքթէպէ տավիլ օլմագ իսթէյէնլէրին պատէատէ թային իտիլէն 31 մարտ սէնէ 325 թարիխինճէն էվվէլ իսթիատանամէլէրինի Պրուսա հարիր տարիւթթալիմ միւտիրիյէթինէ կէօնճէրմէլէրի վէ մէքթէպին եէվմը քիւշարնատա տահի թէղքիրէի Օսմանիյէլէրի իլէ հիւսնը հալ վարատալարը վէ ադր չէհատէթնամէլէրինի միւթատնրպէն տարիւթթալիմը մէղքիւրէտ իսպաթը վիճուտա էյլէմէլէրի լազըմ կէլէճէկի իյան օլունը։ 20—10

15/28 յունվ. 1909 Տէրսաատէթ։

ՏՕԳԹ, ՏԻԳՐԱՆ ԹԱՊԻՊԼԵԱՆ

Ամէրիգան թրպպ տարիւգիւնունընատան մէշգուն 18 սէնէլիք թէճրիպէսիյլէ չէօհրէթչիար տօգթ. Տիգրան էֆ. Թապիպեան ֆէնը թրպրն աթիիւզիքը չիւպէլէրինատ, եանի, պէօյիւքլեր իլէ չօճուգլարա մախսուս էմրաղը տախիյէ վէ ճիտիյէ, լաւթալրգա գատընլարա պիտ էմրաղը միւթէնէվիէ, վէ պունլարատան մատատա խուսուսի ատա օլունանն գրօնիք խասթալրգլարընը Ամերիգա վէ Ինգիլիզ ուսուլը ճէտիտինէ թաթպիգէն պիսուհուլէ թէտավի իտէր Մումալէյէհ տօգթ. միւտիր խասթալրգլարատան գապիը թէտավի օլմայան «գանսէր» իլէթինի տահի, աթրպպի մէշահիրատէն Բրօֆ. Ճէգուպի վէ Հէնրի Սլէյքին ուսուլը մուճիպինճէ թէտավի իթմէքատ մահիր տիր։

Պէյօղլունատա Շիչլի ճատատէսինատ Անանեան ադարթմանընատաքի տահրէսինատ բազարատան մատատա հէր կիւն էօյլէնէ գատար միւրատատթ իտէն խասթէկեանը գատալ իտէճէկի կիպի, բազար էրթէսի, չարշըսին վէ ճումատա կիւնլէրի էօյլէնատէն ատնրա Պաղչէ Դարուսընատա Մինատատան էֆ.նին էճզատանէսինատ վէ սալը վէ ճումատա էրթէսի եկնէ էօյլէնատէն ատնրա Իսկիւսարատա Սուրբ Ֆաշ քիլիսէսի իթթիատալինատաքի Գունատուրատեան էֆ. խանէսինատ տահի թէտավի իթմէքատ պուլունատագ տիր։

Ճումատա կիւնլէրի ֆագիրլեր մէճճանէն թէտավի օլունըրլար։ 36—18

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ

Զօճուգլարը հագդըյլա պէսլէմէք վէ պէօյիւտիքլէրի զէման սրհհէթլէրինի թէէմին իթմէք իչիւն ալթը այլըգ զէմանընատան պայլայարագ «Ֆոսֆաթին Ֆալիէր» եէտիրիրլէր։ Ֆոսֆաթին չօգօլաթա կիպի դայէթ լէզիզ վէ խոշ բայիհալը վէ ֆէվգէլատէ գուվվէթ վէրիճի պիր մատատ տիր քի, չօճուգլար քէմալը իչթիհա իլէ պունը եէյիպ, եէտիքճէ գուվվէթլէնիրլեր, սէմիզլէնիրլեր, չարուգ պէօյիւրլեր, քէղտիք ինինլերի իգթիզասընճա էն խաֆիֆ պիր սէպէպտէն տօլայը տիւսար օլաճագլարը խասթալրգլարա մուգավէմէթ իտէրլեր։ Ինչու մատատէ ղրտախէ՝ սուրէթը խուսուսիյէտէ չօճուգլարընը քէմալերինի գուվվէթլէնտիրմէք վէ անալէրատէ վուգուրը քէսիր օլան խտալ խասթալղընը մէն, վէ տիւլերինին չղմատընա եարարմ իթմէք խասսէլերինի հաղ տիր։ Ֆոսֆաթին իլէ պէսլէնէն օչճուգլարընը՝ պէօյիւտիքլերի զէման կիւէլի, գուվվէթի վէ սրհհէթլերի միւքեմմել օլաուղը՝ պինլերճէ թէճրիպպէլեր իլէ թէկագգուգ իթմիշ տիր։ Զօճուգլարատան մատատա հէր սինտատ պուլունան զէվաթ՝ պու լեզիզ վէ խոշ բայիհալը «Ֆոսֆաթին»ի՝ չօգօլաթը վէ սիւռլիւ գահվէ եերինէ գուլլանագլարը հալատ ճիտատէն քէսպը գուվվէթ իտէրլեր։ Ուսմամ պէօյիւք պագգալարատա, էճզահանէլերատ վէ էճզա ատէրլերընատա սաթըրը։

ԼԱԳԹՕ ՖՕՍՖԱԹ տը ՇՕ ԻԼԷ ԵԱԲԼՄԸՇ

ՏԻԻՍԱՐԹ

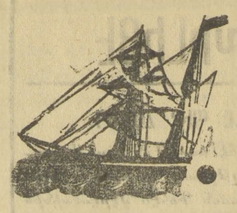
ՀՈՒՐՈՒՊ ՎԷ ՇԱՐԱՊԸ

«Տիւսարթ» շուլուլը սիւտանալարա սիւա վիրմէ զէմանլարընտա վէ ջօնուգլարա նէշվ ունիմա զէմանլարընտա թավսիյէ օլունուպ, Տիւսարթ շարապը տախի գան նօգսանլրդընա, կէնճ գրզլարընն սօղլուն բէնկլերինէ վէ ճամիլէ գատընլարա թավսիյէ օլունուր։

Բարիստէ Վիվիան սօգաղընտա նօմէրօ 8 վէ սայիր էճզահանէլերտէ սաթըլը։ 36

ՄԷՍՈՒԼԸ ԿԱՋԷԹԱ

ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ



ԽԸՏԻՎԱՑԼ ՄԱՑԼ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱԱԸ

ԳԱՐՏԱՆ կաթէյինին սիւվար օլաբզը «Օսմանիէ» վաբօրը՝ ալաֆր. փեթվարբրն 7ինճի բազար կիւնիւ էօյլէնատէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3ատ Իսքէնատերիյէատէն Տէրսաատէթ կէլէճէէք վէ ալաֆր. փեթ.ըն 16ընճը սալը կիւնիւ էօյլէնատէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3ատ Տէրսաատէթատէն հարէքէթլէ Միխալի, Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնատերիյէյէ միւվասլէթ իտէճէք տիր։

ԳԱՐՏԱՆ Ֆրէմանընն սիւվար օլաբզը «Մէնգալէհ» վաբօրը՝ ալաֆր. փեթվարբրն 10ընճը չարշէնպիհ կիւնիւ Տէրսաատէթէ միւվասլէթ վէ փեթվարբրն 13ընճիճումատա էրթ. կիւնիւ էօյլէնատէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4ատ կէլիպօլը, Զանագալէ, Միխալի, Իզմիր, Սագբզ, Բաաստ, Մէրսին, Իսքէնատրուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարագ Իսքէնատերիյէյէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

Վաբօրատա էլէքթրիգ զրյասը պուլունաբրլաբզը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզերինատէքի չարբաղլար տահի մէճճանէն վէրիլէճէք տիր։

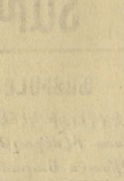
Պու պապատէ զիյատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր՝ Դալաթատա Բրնթրմ իւզերինատ Մէյմենէթ խանընատաքի մերքեզ ատէնթէսի վէ եախատ Սթանպուլատա Վալիատ Սուլթան խանընատաքի չիւղէյ միւրաճատաթ իթմէլի տիր։

Մայրիկներուն

եւ

Ստնտուներուն

Համար



Միշտ պահան ցեցէք այս դեղարանը։ Մայրայով որ Լիսիլ Սոֆին Մարինն է։

Շատ մը Մայրիկներ, ժամանակ մը իրենց պակասին կար տալեն ետը, իրենց ուժերուն տկարանալը, իրենց կաթին հոսման նուազիլը կը զգան, եւ տղուն պլեւս առչի չափ չօգտուիլը կը նշմարեն։ Այս պարագային մէջ անոնց պէտք է տալ

ԷՄՈՒԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ

որ պատրաստուած է մօրիւ ձկան իւղով, կիրի եւ սօսայի հիպօֆոսֆիթով, որ իրաւցնէ կը պարունակէ այն ամեն հարկաւոր տարրերը Մայրիկներուն առատ եւ սննդարար կար հայթայթելու եւ թէ՛ հրենց ու թէ՛ իրենց կոթկներ մանկանց ուժ եւ առողջութիւն պարգեւելու։

ԱՄՈՐԺԱՀԱՄ

ԴԻՒՐԱՄԱՐՍ

ԿԸ ԾԱՆՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ։

Emilson SCOTT'S

ՔՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

1863ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏՐԸ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՅԷՍԻ 250,000,000 ՖՐԳ.

ՔԵԱՄԻԼԷՆ ԹԷՏԻԹՁԷ ՕԼԸՆՄԸՇ

Մէրթէզը իտարէխանէ Գալաթատա Գարաքէօյատ Եէնի խանատա։

Պէյօղլունատա Ճատատէի Քէպիրատ Ն.333 Սթամպօլատա Սուլթան Համամ ճատատէսինատ Ալլահվէրտի խանընատա։

Մէրքէզ իտարէխանէսինէ չիւպէլէրիմիզ պիլիսիմլէ պանգա մուամէլաթընը էյֆա իտէր։

Մէրքէզ իտարէխանէսինատ վէ քէզա Պէյօղլու չիւպէսինատ պուլունան քիրալրգ ատիր գացալար՝ կէրէք մէթանէթ վէ կէրէք իւճրէթը էյֆար ճիհէթիյլէ բէգապէթին ֆէվգինատ պուլունմագատա մարը։

Գալաթատաքի մերքէզ իտարէխանէսիյլէ Պէյօղլունատաքի չիւպէտ հէվալէնատ համիլէրինին թահրը էմրինէ ատալոնլար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպուլատաքի չիւպ էշատ վէ թիւճճար էմթատատը իւզերինէ ավանատուրէթիյլէ բարա իգրազ իթթիկի կիպի, Սիրքէճիատաքի անպարընա տա էմանէթ սուէթիյլէ էշատ վէ էմթատի մէղքիւրէի զատալ վէ վազ իտէր։

ՄԻՆԿԷՐ

ԶԱԹԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՑԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻԻԹԷԱՀԻՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING CO.

Սինկէր գումբանեասընն խալիս ինկիլիզ չէլիկինատէն օլարագ իմալ իթմէքատ օլաուղը մաքինալարընն զէրթաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սաիր պիր խայլի մուհասատէնաթը օ տէրէճէ թագտիր օլընմըշ տըր քի, պու կիւն տիւնեանընն հէր թարաֆընատա պիւթիւն ֆամիլեալար, թէրզիւէր վէ գունատուրաճըլար մահդա Սինկէր մաթինասը իսթիմալ իտէրլեր։

Սինկէր գումբանեասը չիմալիյ գատար վուգու պուլան միւթեատատա սէրկիի ումումիլէրատ տէօրթ եիւզատէն զիյատ տէրլօմ վէ միասալարա նալ օլմըշ տըր։

Շիւպէլէր պիլճիմէք վիլայաթը Շահանդէտ։

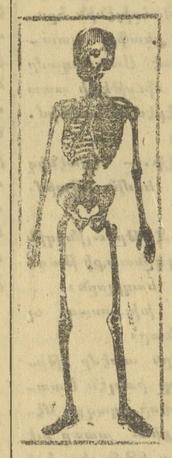
Մէղքիւր մաքինալարընն մահալը ֆիրուխթը

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ) Տօղրու եօլատ Գալաթա Սէրայընատա Մէքթէպը Սուլթանի
(գարշըսընատա։
) Պօս-Մարչէ գարշըսընատա Նօ. 343 միւքէրրէր։
(Թիւնէլին արգասընատա Սինկէր խանընատա։
ԳԱԼԱԹԱՏԱ (Թրամվայ սթասիոնընրն գարշըսընատա։
ՍԹԱՆՊՕԼՅԱ) Սուլթան Պայազիտատ Թրամվայ սթասիոնը գարշըսընատա
(Նօ. 13։
ԻԻՍԿԻԻՏԱՐՏԱ(Զարշը Պօյունատա Նօ. 120։

Թագիլէրատն սագընմագ իչիւն պալէատէքի մարգանընն մաքինալարընն իւզէրինատ պուլունմասընա տիգգաթ իթմէլի

Մէղքիւր գումբանեասընն իտարէի ումումիյէսի Պէյօղլունատա Տօղրու եօլատա 343 վէ միւքէրրէր 343 նումէրօյու Տիւզօղլու Սարգիս պէյ խանէսինատէ։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՑԱՃԵԱՆ



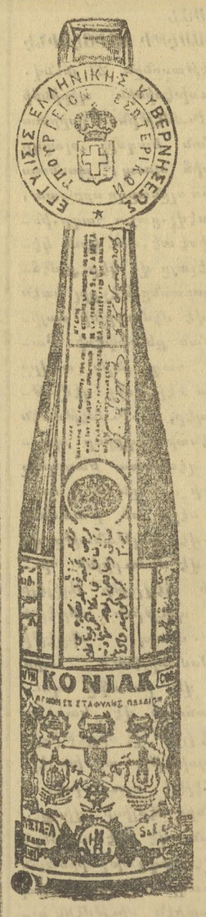
Սթամպօլատա Պաղչէ գարուսընատա Ճելալ պէյ խանը իթթիսալինատ Նօ. 1 Զիֆթէ Ըգբլէթ մաղազասը

ԿԷՕՋԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԻԻԹԷԱԼԻԳ ԱԼԷԱՔ ԹԻՒՃՃԱՐԸ

Մէղքիւր մաղազատա կէօղէ վէ ճէրրահլըղա միւթեալիգ էնվաի ալէաթ ու էտէվատ թօրատան վէ բէրաքէնթ օլարագ ֆիրուխթ օլունուր։

Էղճիւմէ եուչադ վէ սէրթ լատիգատէն (գատուլուատան մատատլ մէվատը մուխթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվաի չիրինկալար, էլէքթրիք մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ հարարէ (թէրմոմէթր) վէ էյի ճինս կէօղլիւքլեր պուլունմագատա մարը։

Մ. Վէնսան Ֆոցաճեան հէր նէվ սրբարբրլաթ վէ թամրաթը էէվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ ատրէօհատ իտէր։



Մ. Ս. ՄԻԹԱՐԻԱՆ

ԳՈՐԾԱՐԱՆ (ԴՊՈՒՆ)

Իչպու ֆապրիգանընն սահիպի 9 ատէտա նիշանլարա միւթէլիֆ սէրկիի ումումիլէրէ իչթիրաքընատ տօլայը տա 35 պէօյիւք միւքաֆաթա նայիլ օլմըշ տըր։

ԱՐԱՑԸՆԸՋ

Շիչէ իւզէրինատ Եունան հիւքիւմէթինին թէէմինաթ պանարօլը իլէ աթիտէքի բէսմի չահմատէթմամէսին։

«Եունան տախիլիյէ նազրրը Եունանիթանատա Ս. Ի. Ա. Մէթաքատ իւնվան ալթընատա եալընըզ պիր գօնեագ Ֆապրիգասը մչվուտա օլուպ, պու ֆապրիգանը՝ տա Բիրէտ թէէսիս իտիլմի պուլունտաղընը թէէյիտ իտէր։

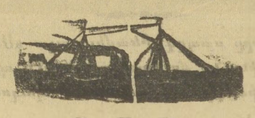
Եունան տախիլիյէ նազրրը

Մ. Մ. ԲԷՕԹՕՔԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսաատէթ վէ պիւտիւն Թուրքիատա մէրքէզ Դալաթատա Գալաթա խանընատա 9 նօմէրօլը օտա տըր։

Աճէնթի՝ ՍԹԷՓԱՆՕՍ ԱՑԵԱՆԻՍ



C F R

ՐՈՒՄԱՆԻԱ

ՎԱԲՕՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՐԷՕՍԹԷՆՃԷՑԷ Էօյլէնէն եվվէ
ՀԱՐԷՐԷԹ Ալաֆր. սաաթ 10ատա
Վաբէրլէր
Իմբէրիալ Թրայան Փեար. 2 սալը
Բէկլը Կարօլ » 6 ֆ. էրթ.
Տաչիա » 19 սալը
Բրէնսբէրգատա Մարիա » 13 ֆ. էրթ.
ԻԶՄԻՐ Վէ Հարէքէթ ազ.
ԻՍՔԷՆՏԷՐԻՑԷՑԷ ալաֆր. սաաթ 1ատ
Վաբէրլէր
Տաչիա փեարվ. 6 ֆ. էրթ.
Իմբէրիալ Թրայան » 13 ֆ. էրթ.

ԵՕԼՃՈՒԼԸԳ ՄԻԻՏՏԷԹԻ

	սաաթ
Տէրսաատէթ Բէօսթէնճէ	12
» Իզմիր	18
» Իսքէնտէրիյէ	52
» Վէնսա	45
» Բարիզ	62
» Պէրլին	50
» Լօնտրա	72

Վաբօր սէֆէրլէրի Բէօսթէնճէատ Շարգ էքսբրէս գաթարբլա Պէրլին վէ Ռումանիա էքսբրէսլէրինին վագթը հարաքէթլէրինէ կէօրէ իճրա օլունը։

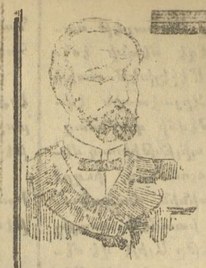
Տօղրուատան ատղրույա վէ եա մուխթէլիֆ սուրէթատ հէր եէր իչիւն եօլճու էշնա վէ էմթատա նագլ օլունուր։

Ֆիյաթլար էատսէն թէնզիլ իտիլմէ օլուպ, ֆէվգէլատատ թէնզիլատ իլէ 90 կիւն հիւքմի օլմագ իւզրէ հարէքէթ վէ ավատէթ պիլէթլերի տախ վէրիլիր։

Էքսբրէսատէն մատատա վաբօր Բէօսթէնճէյէ վարը օլատուղընատա, կէճէլէյին սուրէթը մախատսատ պիր Քրէն հարէքէթ իտէճէկինատէն, հէր սապահ Գուքրէշտէն էվրօբայա կիթմէք իսթէյէնլէր՝ պու Թէրթիպատէն իսթիֆատ իտէպիլիրլեր։

Էքսբրէս գաթարը իլէ հարէքէթ իատէճէք օլան միւհթէրէմ օլճուլար՝ տէրհալ վաբօրրն եանատաղը ըրնթրմ իւզէրինատ պուլունան Թրէնէ պինպիլիրլեր։

Տահա զիյատ թաֆսիլաթ ալընմագ իչիւն Գալաթատա ըրնթրմ իւզէրինատ պուլունան պաղլրիա ատէնթինէ միւրաճատաթ օլունա։



ԻԽԹԻՐԱԱԹԸ ԱԽԻՐԷՏԷՆ

ՍՍԱՉ, ՍՍԳԱԼ ՎԷ ՊԸՅԸՐԴ ԻԶԻՆ

ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ ՍՈՒՅԸ

PRIMA DELLA CURA

Թէգվէյրէն էէվէլ

Մէղքիւր Քինինա սույը՝ էն պիրինճի նէվ խասսէլէրատէն իմալ օլունմաղլա, սայլարը քէօքէլերինէ դայէթ ֆիտէլի տիր, մէղքիւր Քինինա սույընատա

ՔԷԹՐՕԼ

տահի պուլունմագատա մարը։

DOPO LA CURA

Թէգվէյրէն սոնրա

ԵԷԿԵՆՆԷ ՏԷՐՕՍԸ.—Միլանատա ՄԻԿՕՆ վէ շիւրէքքեասը։ Մահալը ֆիրուխթարը.— Պէյօղլունատա Թիւնէլ խանընատա Մ. Ալպէրթի։ Գալաթատա Մ. Սթավրօ Եանօղուլու։

Թարբարատան օլունան սրբարբլաթ իչիւն եալընը Մինման Փափազեան վէ շիւրէքքեասընա միւրաճատաթ իտէպիլիրլեր։ Պաղը Սալի ճատատէի Ն՝ եիրմի։

ԷԿԷՐ ԾԻՔ ՄԻՆԱՍԻՊ ՎԷ ՊԻՉԻՄԼԻ ԿԻՑԻՆՄԷՔ

ԷԿԷՐ ԷՀՎԷՆ՝ ՏԱՑԱՆԸԳԼԸ ՎԷ ԿԸՍԹՕԼԸ ԿԻՑՄԷՔ

ԷԿԷՐ ՀԷԲ ՊՈՒՆԼԱՐԸ ԻՍԹԷՐՍԷՆԻՋ

Մ. ՎԷ Կ ՃԱՀՆԱԶԱՐԵԱՆ

ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԷ

ԳՈՒՄԱՃ ՎԷ ԹԷՐԶԻՄԱՂԱԶԱՍԸՆԱ

Տէրսաատէթատ Զարշուի Բէպիրատ Զուխաճը խանը ալթընատա Ն՝ 6 վէ 8ատ միւրաճատաթ իտէպիլիրսինիզ։

Օրատա

ԳԸՅԼԸԳ վէ տիւլիւն գիյնէթլէրինինէ մախսուս ատաֆի Ինգիլիզ գումաշլարը վիւրուա իթմիշ օլմաղլա, էն թիթիզ միւլթէրլիւերի պիւէ մուամէլէի միւսթագիմանէ վէ ատյ ու ատէլ իլէ մէմնուն իթթիրլիլեր։

Բալթօ, բարբօսիս, դօսթիսմ, բանթալօն վէ ֆանթէզի ժիլէլերէ իչթիյաճը օլան զէվաթը քիրամնն պիրինճիինկիլիզ գումաշլարընատան մամուլ էպիսէլէրէ մանիք օլմագ իսթէրլերատ Շահնազարեան պիրատէրլերին գումաշ թիճարէթիանէսինէ միւրաճատաթ իթթինլեր, օրատա հէր ճինս չուհալար միւսթէնա պիր ֆիյաթլատատ լմագատա մարը քի, պու կիպի գումաշլար պաղդա եէրտէ պուլմագ իմքանընը Ս մարը։

Մէղքիւր գումաշ մաղազասընատա Ինգիլիզ ճինսիսատէն օլմայան պիր գումաշ պուլանա պիլա պէտէլ գօսթիսմիկ հէպիյէ վէրիլէճէք տիր։

Պինանէնալէյհ պու պիր ՔԸ ՇԱԹ տըր քի արզու իտէնլէր իսթիֆատ իտէպիլիրլեր։

Պէյօղլունա գատար չըգրպ տա ֆազլա մէսարիֆ իտէճէք վէ 100ատ 60 պահալը ֆիյաթլա Ինգիլիզ մալի սաթըն ալաճագ եէրտէ հէր ճինսատան կրսթօլը ալէա վէ տայանըգը Ինգիլիզ մալի պուլապիլմէք իչիւն մաղազամըզդա միւրաճատաթ իթմէք քեսքի տիր։

ՏԷՕՅԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ.

ԱԼԷՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՊԷՐԼԻՆ, ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ, ԻՍՔԷՆՏԷՐԻՑԷ, ԳԱՀԻՐԷ, ԹԱՆԺԷՐ, ՀԱՄՊՈՒՐԿ։

Տէրսաատէթ Ալէման գօնսօլաթօսընատա մուգայէտ (1906 յունվ. 31ատ)

Տրէզանէր Պանգ, Ս. Շաֆհաւզէնսլէր Պանգքէրայն վէ Նացիոնալ Պանգ Ֆիւր Տէօյչլանտ Թարաֆընատան մուէսսէս

ՄԷՐԲԷԶՔ ԻՏԱՐԷՍԻ՝ ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՎՕՑՎՕՏԱ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ ՑԱԿՈԲԵԱՆ ԽԱՆ ՍԹԱՆՊՕԼ ՇԻԻՊԷՍԻ՝ ՏԻԼՍԻԶԱՆ ԽԱՆ

Գացա սաաթը հէր կիւն ալաֆր. սաաթ 9½ատն 4է գատար

Ճումատա կիւնլէրի սաաթ 9½ատն 1է գատար։

Մէղքիւր պանգանընն թասարրուֆ գացասը տախի օլուպ, պու գացայա բարա թէվտի իսէնլէրէ 1000 լիրայա գատար օլան մէպալիզ իչիւն 100ատ 3½ 1000 լիրատան զիյատ մէպալիզ իչիւն 100ատ 5 ֆանիզ իթա էլէյօր։

Պունընլա պէրապէր պանգա՝ քէյֆիյէթի եվվէլէէ մահալի կալէթալարլա իւսն իթթալրմէք չարթըլա ֆայիզին մըգատարընը թէզգիտ իթմէք սէլահլէթինի մուհաֆազա էլէր։ Թէվտի խիլէն մէպլաղատան 200 լիրայա գատար օլան մէպալիզ իսթէնիլտիկի զէման կէրի ալընապիլիր, 200ատէն 1000 լիրայա գատար օլան մէպալիզի կէրի ալմագ իչիւն 8 կիւն էվվէլ, 1000 լիրայը միւթէճավուզ ագչէյի իտիբարատա իչիւն ատ 10 կիւն էվվէլ պանգայա իսպարը քէյֆիյէթի իթմէք իչնաղ իտէր։

Մէղքիւր պանգա՝ Գալաթա պօրատասը իւլ էճնէպի պօրատալարընա միւթալիգ սրբարբլարը տախի չէրթիթը միւթէթիլէ իւլ գապուլ էյլէթիկի կիպի, վէսատէթիյլէ իւլթիրա խիլէն թահվիլաթըն էմրը մուհաֆազասը զմընընատա պիր սէնէ իչիւն այրճա իւճրէթ ալմազ։

Գրէտի Ֆոնսիէ էտիրատէն թահվիլաթընը՝ ամորթիսման քէյֆիյէտինատ պաչա պաչ թէէտիյէ խիլմէսինատ հուսուլէ կէլէճէք զարարա գարը թահվիլաթը մէղքիւրէյի սիկուրթա էյլէր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԻՐԿԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷՍԻ

1892 2/14 օգոստոս (20 սէֆէր 1310) Թարիխի ֆէրմանը Հիւմայունը ճէնապա Բատիշահի մանթուզ մունիֆինէ թէշէքքիւլ իթմիշ տիր։

Գալաթատա Հէզարէն օսգաղընատա Գօ-Օքէրթիվ մաղազասը գարշըսընատաքին Նազը թանընատա 14 նումէրօյիատաբէ մերքէզիէէ վէ մէվգէի ամիյէ միւրաճատաթ օլունապիլիր։

Սթանպուլատա եէնի ճամի ավլուսընատա Պանգը Օսմանի շիւպէսի։
» Պաղչէ Գարուսընատա Եէնիսիլ Իսլամ խանընատա 10 նումրօատա Իսրաիլ Սատօգ էֆ.
» Վէզնէճիլերէ Ապտի պէյ վէ գումբանեասը։
» Պաղչէ գարուսընատա Էմին էօնինատ Իզմիր օսգաղընատա Այմէլօղլու էֆ.։
Գատրքէօյինատ Զարը ճատատէսինատ Անասթասիասի։
Գատրքէօյինատ Մօտա ճատատէսինատ Անթիբա էֆ.։
Պէյօլիքատէրէտ Ա. Տէմարքի էֆ.
Պէյօղլունատա ճատատի Քէպիրատ Օսմանը Պանգասը շիւպէսի։
Էրէնքէօյինատ Բօսֆա վէ Թէլէկրաֆ շիւպէսի գուրպինատ Թէօլօկոս Եունանէս էֆ.։
Գալաթատա Թիւնէլ խանընատա 12 նումէրօատա Ա. Բիրժանց էֆ.։
Պէյօլիք Ատատա Բէսու էֆ.։
Մագրիքէօյինատ Սթասիոն ճատատէսինատ Ա. Անկելիանէ էֆ.։